



VELOTYPE



Text on Top User's Manual

www.velotype.com

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed or used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. reorient or relocate the receiving antenna;
2. increase the separation between the equipment and the receiver;
3. connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected;
4. consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Where shielded interface cables have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC regulations.

Version 1.0

10 January 2013

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

INHOUD - CONTENTS - INHALT - TENEUR

Nederlands

<u>Welkom</u>	6
<u>Operationele beschrijving</u>	7
<u>Aansluiten</u>	9
<u>Starten van de Text on Top software</u>	10
<u>Presentator / Beamer</u>	12
<u>Typist (Speech-to-text reporter)</u>	13
<u>Shortforms venster</u>	14
<u>Scriptspeler</u>	16
<u>Instellingen</u>	17
<u>Werkwijze</u>	24
<u>Mogelijke toepassingen</u>	25
<u>Sneltoetsen</u>	27
<u>Problemen oplossen</u>	28

English

<u>Welcome</u>	29
<u>Operational description</u>	30
<u>Connecting</u>	32
<u>Starting of the Text on Top software</u>	33
<u>Presenter / Beamer</u>	35
<u>Speech-to-text reporter</u>	36
<u>Shortforms dock</u>	37
<u>Script player</u>	39
<u>Preferences</u>	40
<u>Way of working</u>	45
<u>Possible applications</u>	47
<u>Hotkeys</u>	49
<u>Troubleshooting</u>	50

Deutsch

<u>Willkommen</u>	51
<u>Betriebsbeschreibung</u>	52
<u>Anschließen</u>	54
<u>Starten des Text on Top Softwares</u>	55
<u>Moderator / Beamer</u>	57
<u>Schreiber (Speech-to-text reporter)</u>	58
<u>Kurzformen Fenster (Shortforms dock)</u>	59
<u>Script-Spieler</u>	61
<u>Einstellungen</u>	62
<u>Betrieb</u>	67
<u>Einsatzmöglichkeiten</u>	69
<u>Tastatur Shortcuts</u>	71
<u>Fehlerbehebung</u>	72

Français

<u>Bienvenue</u>	73
<u>Description opérationnelle</u>	74
<u>Connecter</u>	76
<u>Démarrer le Text on Top software</u>	77
<u>Présentateur / Beamer</u>	79
<u>Typist (Speech-to-text reporter)</u>	80
<u>Shortforms dock</u>	81
<u>Script joueur</u>	83
<u>Paramètres</u>	84
<u>Procédé</u>	91
<u>Applications possible</u>	93
<u>Raccourcis</u>	95
<u>Dépannage</u>	95

<u>Company information</u>	97
--	----

Welkom

Hartelijk dank voor de aankoop van Text on Top.

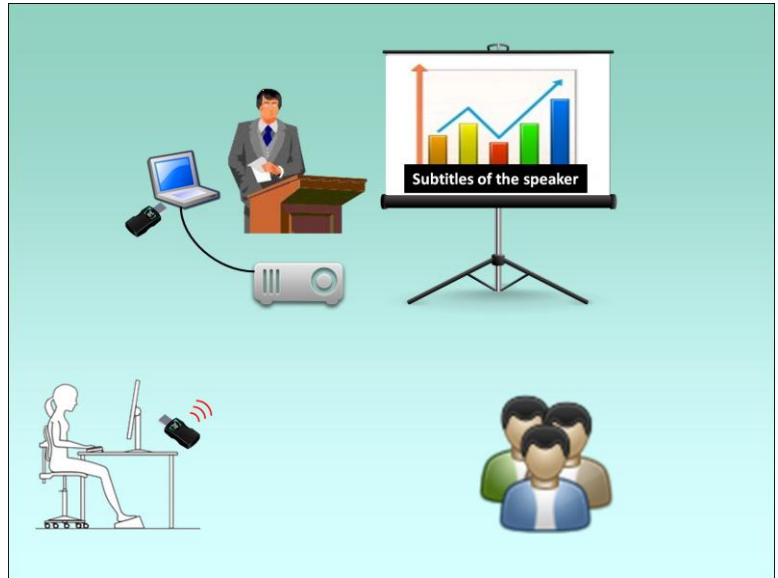
Inhoud van de verpakking:

- Text on Top devices
- Gebruikershandleiding

Operationele beschrijving

Abstract

Text on Top is een product dat een oplossing biedt om ondertitels op het scherm van een andere computer, of op 'n projectiescherm laat zien, zonder



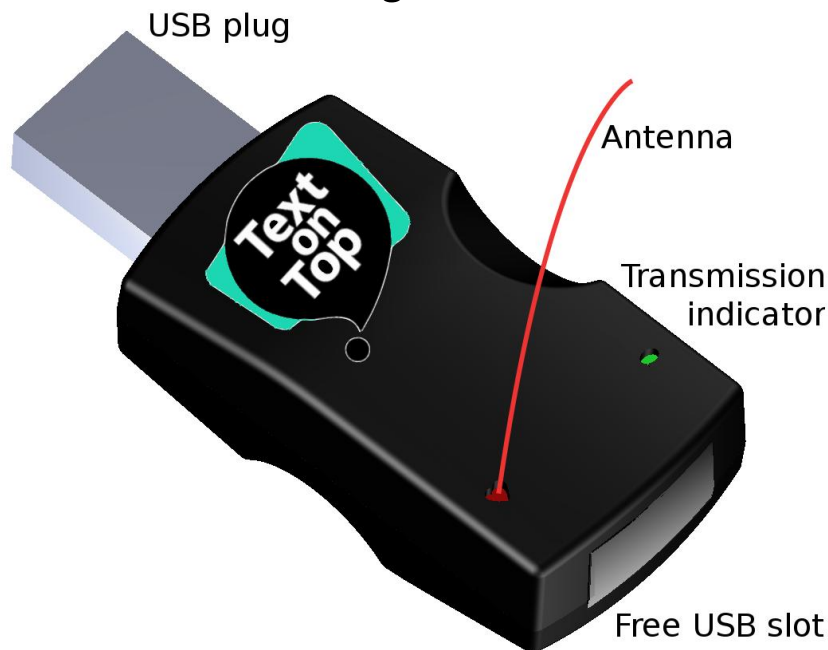
invloed te hebben op actieve applicaties. Een typisch voorbeeld zijn ondertitels op een PowerPoint presentatie. Een minimale setup bestaat uit twee Text on Top apparaatjes: Een is de zender waar de tekst/ondertitels gemaakt worden door een schrijftolk; De tweede is de ontvanger en zorgt voor het zichtbaar maken van de ondertitels. Het is ook mogelijk om meerdere ontvangers te gebruiken, zodat de tekst zichtbaar wordt op meerdere computer systemen.

Data transmissie

De instellingen voor tekst en presentatie worden verstuurd door een draadloze radiografische verbinding in de 868/915MHz ISM band. Tekst wordt gewoonlijk woordelijk verstuurd, wat betekent dat ieder woord verzonden wordt in afzonderlijke kleine data pakketjes en dat zorgt ervoor dat de tekst real-time voor het publiek zichtbaar wordt.

Computer interface

Een text on Top device lijkt op een reguliere geheugen stick en wordt simpelweg bevestigd in de een standaard USB 2.0 compatible USB poort op een Microsoft Windows of Apple Macintosh computer. Het apparaat bevat een geïntegreerde flash drive, die alle computer software bevat om te kunnen functioneren. De software werkt direct vanaf de flash drive: Het installeren van software of drivers is niet nodig en er kan dus direct begonnen worden!



Extra kenmerken

Om de gebruiker extra van dienst te zijn, is de USB poort die gebruikt wordt direct beschikbaar, door een USB ingang aan de achterkant van het apparaat. Sommige moderne notebooks hebben weinig USB poorten en zodoende worden ongewenste situaties voorkomen. De interne flash drive zorgt bovendien voor voldoende ruimte aan de gebruiker om bestanden op te slaan.

Aansluiten

Text on Top is *Plug & Play* en werkt in principe op alle computersystemen. De software kan direct vanaf de Text on Top stick gestart worden, zonder dat er een installatieprocedure doorlopen hoeft te worden.

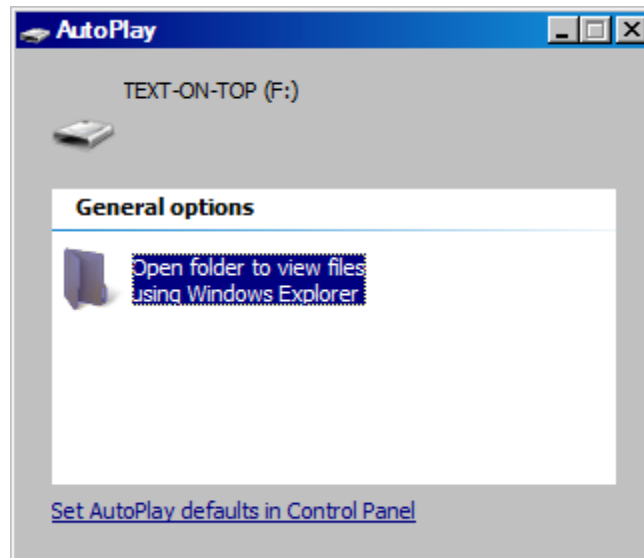
Op moderne besturingssystemen werkt de Text on Top direct en kunt u meteen aan de slag. Werkt u echter op een wat ouder systeem, zoals Windows 98 of een vroege versie van Windows XP, dan kan het zijn dat het systeem vraagt om de originele Windows installatie CD. Volg dan de instructies op het scherm.

Text on Top is getest op:

- Windows XP SP2, Engelse versie
- Windows Vista Home, Nederlandse versie
- Windows 7, Nederlandse versie
- Apple Macintosh met OS-X

Starten van de Text on Top software

Bevestig de Text on Top stick in een vrije USB poort. De computer zal de stick herkennen als een standaard USB geheugen stick.

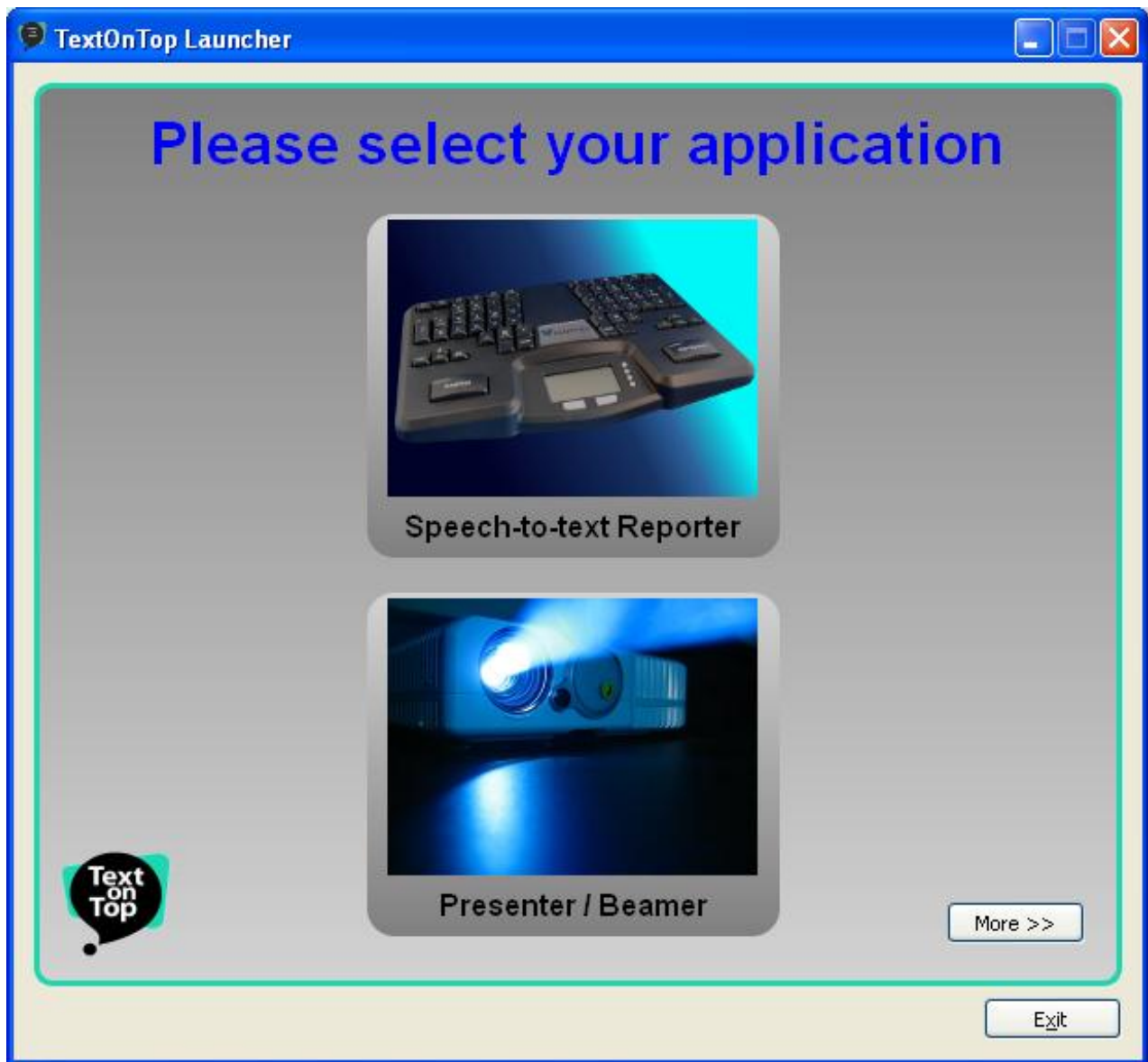


Voor Windows:

Open de folder en start de Text on Top software door te dubbelklikken op TextOnTop-for-Windows.exe .

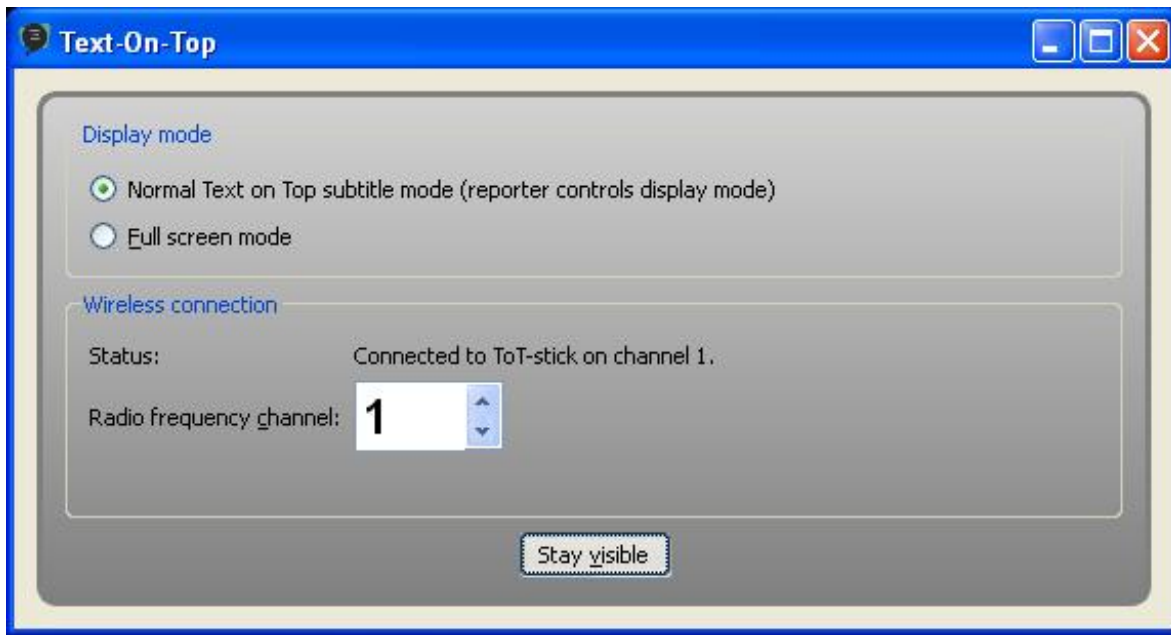
Voor Apple:

Open de folder en start de Text on Top software door te dubbelklikken op TextOnTop-for-Apple .



Kies de optie Speech-to-text Reporter (typist) of Presentator (presentator), afhankelijk op welke computer de Text on Top stick is aangesloten.

Presenter / Beamer



Text on Top

Bij het opstarten van de Text on Top software op de PC van de presentator, zal korte tijd de status van de software zichtbaar zijn. De status geeft aan welk frequentie kanaal is geselecteerd.

Wanneer deze zichtbaar moet blijven, kan op de knop 'Stay visible' gedrukt worden.

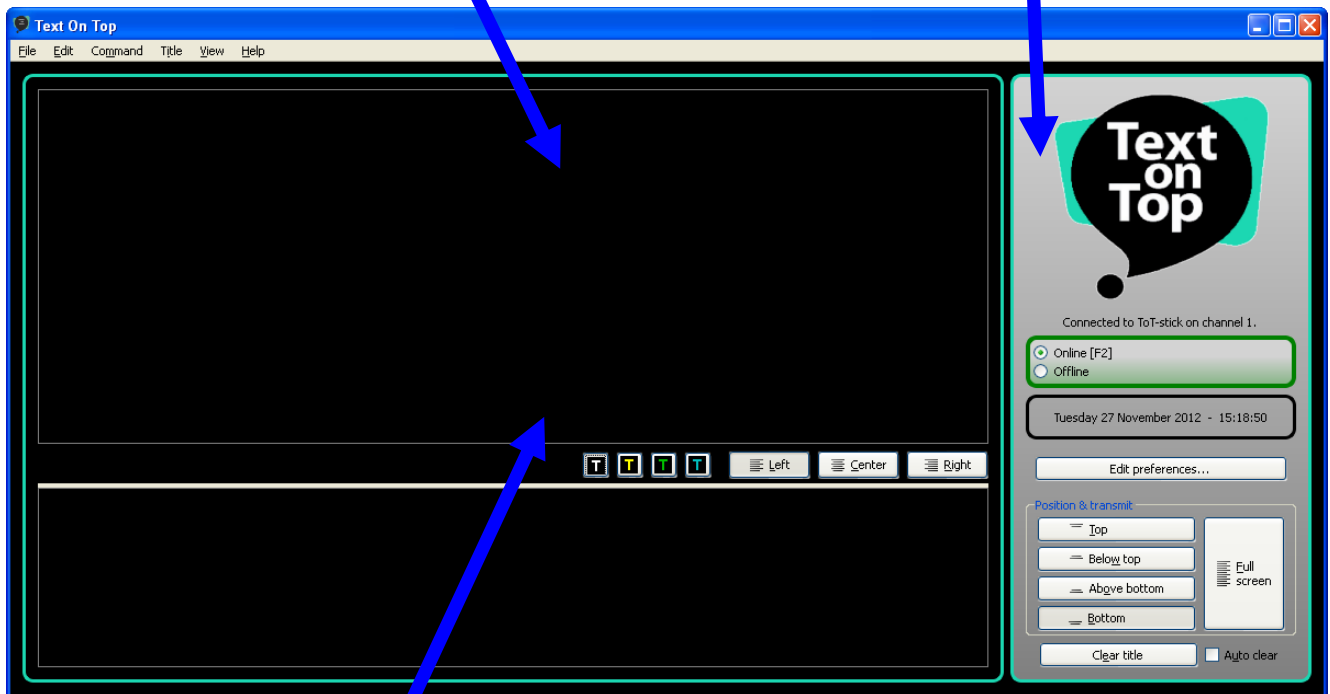
Hier kan eventueel een ander frequentiekanaal gekozen worden. Het frequentiekanaal van de presentator en bijbehorende typist moet hetzelfde zijn.

Alle tekst die door de typist verstuurd wordt, zal nu op het scherm van de presentator verschijnen. De tekst zal echter boven op de applicaties verschijnen en het gebruik van de computer niet beïnvloeden. Er kan zelfs door de tekst geklikt worden.

Typist

Verstuurde tekst: Deze kan niet meer gewijzigd worden.

On air status: Welke typist tekst kan versturen



Huidige tekst: Deze kan nog gewijzigd worden.

Locatie van de tekst op het scherm van de presentator.

Shortforms

De typist kan zelf shortforms definiëren. Dit is een zelf gekozen (korte) tekenreeks die door de software direct vervangen wordt door de lange vorm, wanneer deze wordt ingetypt. Tip: Kies hiervoor tekenreeksen die niet als woord kunnen voorkomen.

Bijvoorbeeld: wx → Willem-Alexander

Auto correction

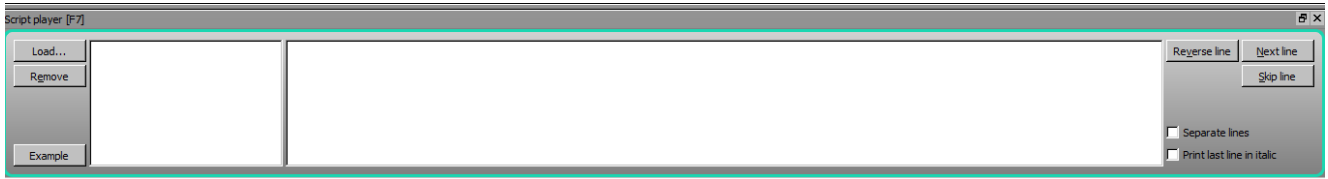
De typist kan zelf auto correctie woorden toevoegen. Dit kunnen bijvoorbeeld veelvoorkomende typefouten zijn, die automatisch door de software verbeterd worden.

Bijvoorbeeld: foud → fout

Speakers

De typist kan namen van sprekers koppelen aan shortforms.

Scriptspeler

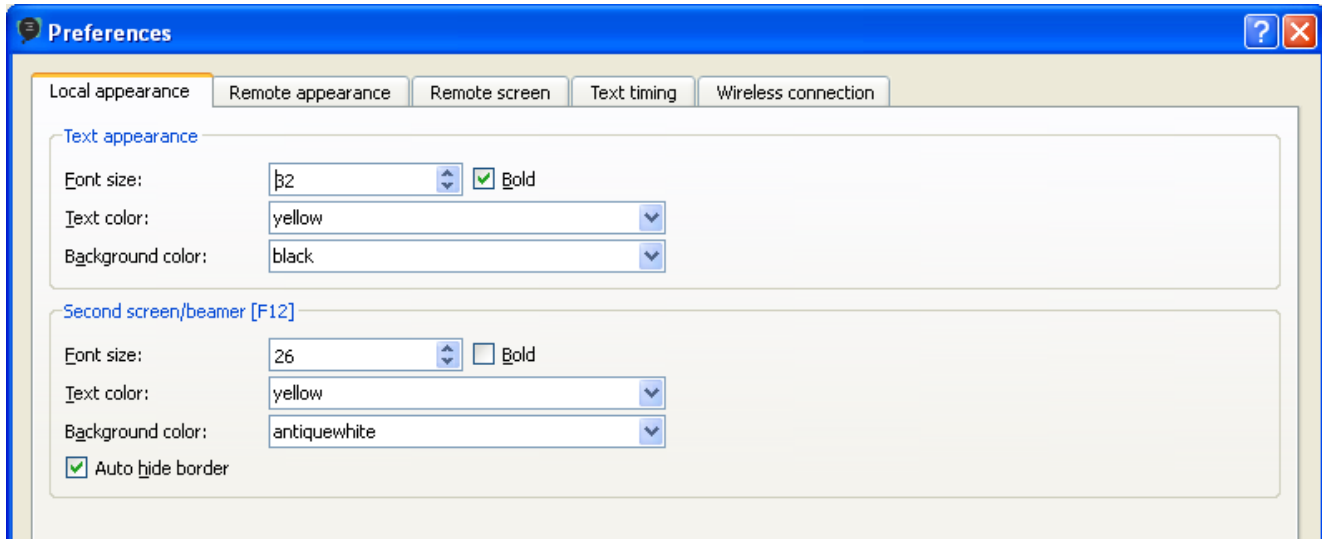


De typist kan teksten voorbereiden die vooraf beschikbaar zijn. En vervolgens kan deze tekst zin voor zin verstuurd worden.

Bijvoorbeeld in het geval van liedjes.

Instellingen

Local appearance



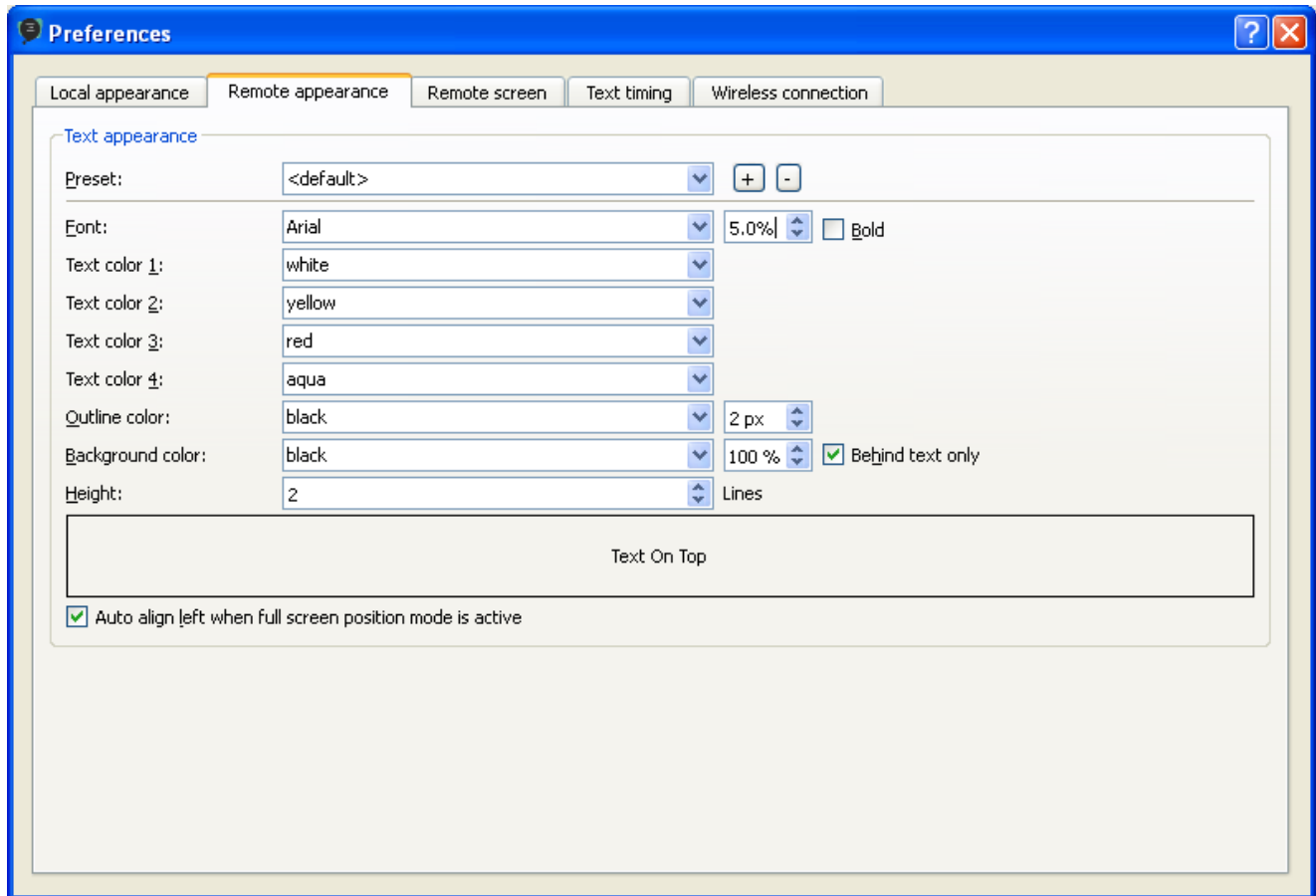
In 'Text appearance' staan de lokale instellingen.

Bij 'Second screen/Beamer [F12]' staan de instellingen van een tweede scherm of beamer *die aangesloten is op de computer van de typist*.

- In 'Font size' kan de grootte van het lettertype ingesteld worden.
- Door 'Bold' aan te vinken, verschijnt de tekst dikgedrukt.
- Bij 'Text color' kan de kleur van de tekst worden ingesteld.
- Bij 'Background color' kan de achtergrondkleur van de tekst ingesteld worden.

Wanneer 'Auto hide border' is aangevinkt, verdwijnt automatisch de rand om de tekst.

Remote appearance



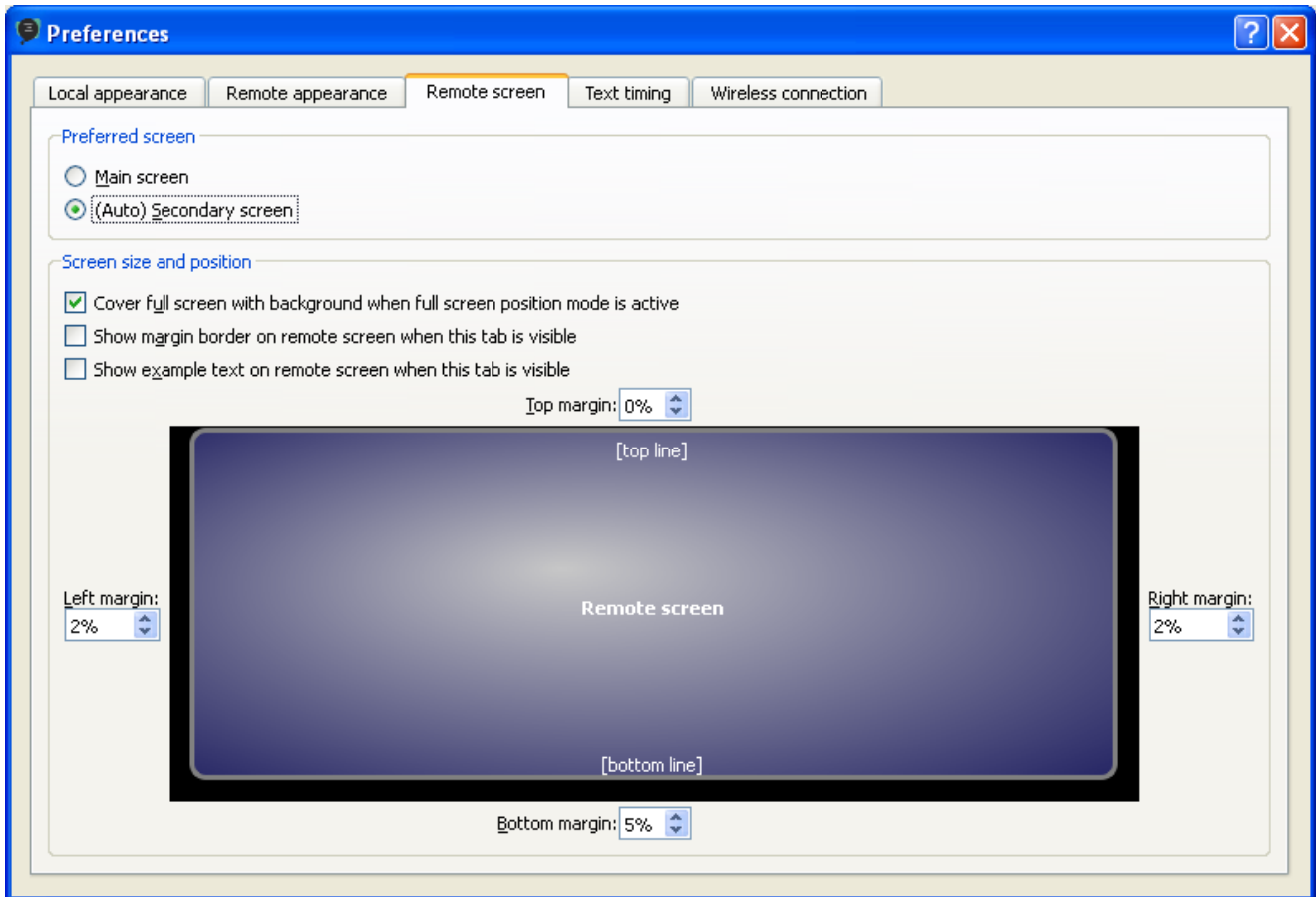
Hier kunnen de instellingen voor de weergave van de tekst op de andere computer bepaald worden.

Er kunnen meerdere presets gedefinieerd worden. Door op de + te drukken naast Preset, kunnen de instellingen onder een bestandsnaam opgeslagen worden.

- Bij 'Font' kan het gewenste lettertype gekozen worden.
- Het percentage naast Font geeft de relatieve grootte aan van het lettertype. Door deze waarde te vergroten, zal de tekst ook groter worden.
- Door 'Bold' aan te vinken, verschijnt de tekst dikgedrukt.
- Er kunnen maximaal 4 diverse kleuren worden gedefinieerd. Onder Text color 1 staat de basiskleur. De overige kleuren kunnen door hotkeys gebruikt worden.
- De 'Outline color' geeft de kleur aan van een eventuele rand om de letters.
- De waarde rechts van de Outline color geeft de dikte aan van deze rand.
- Bij 'Background color' kan de achtergrondkleur van de tekst ingesteld worden.
- De waarde rechts van de Background color geeft de transparantie aan.
- Door 'Behind text only' aan te vinken, verschijnt de achtergrond alleen achter de letters. Wanneer deze niet aangevinkt is, verschijnt er over de hele breedte een balk in de achtergrondkleur.
- Door 'Auto align left when full height position mode is active' aan te vinken zal de tekst automatisch links uitgelijnd worden wanneer het volledige scherm gebruikt wordt.

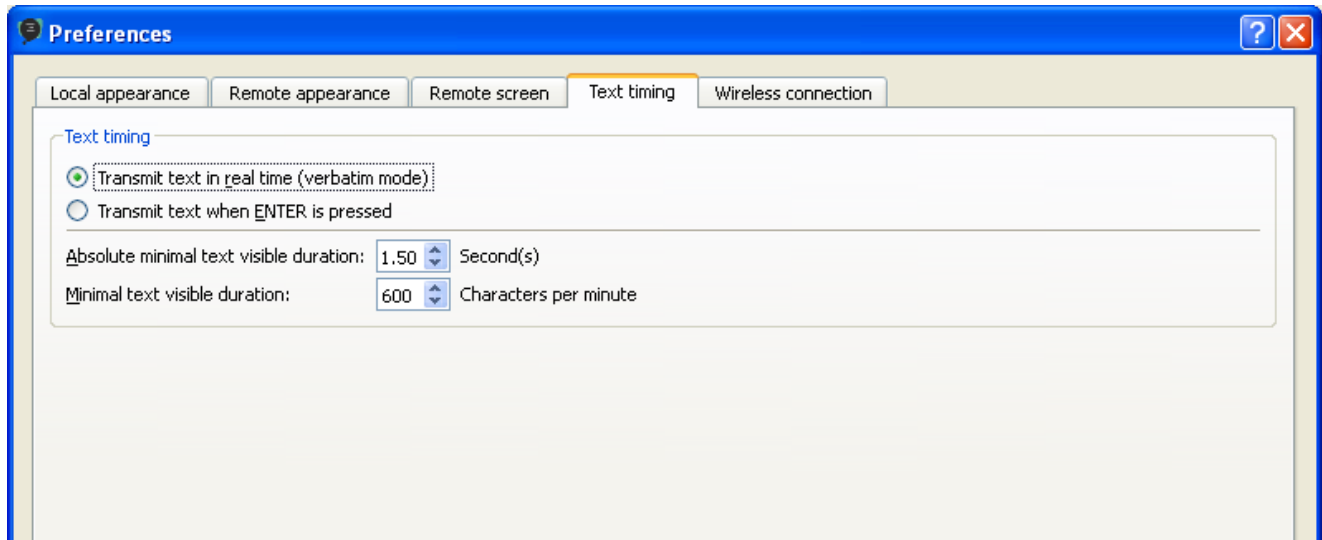
- Door 'Use background on full screen when full height position mode is active' aan te vinken zal de ingestelde achtergrondkleur voor het hele scherm gebruikt worden wanneer het volledige scherm gebruikt wordt.

Remote screen



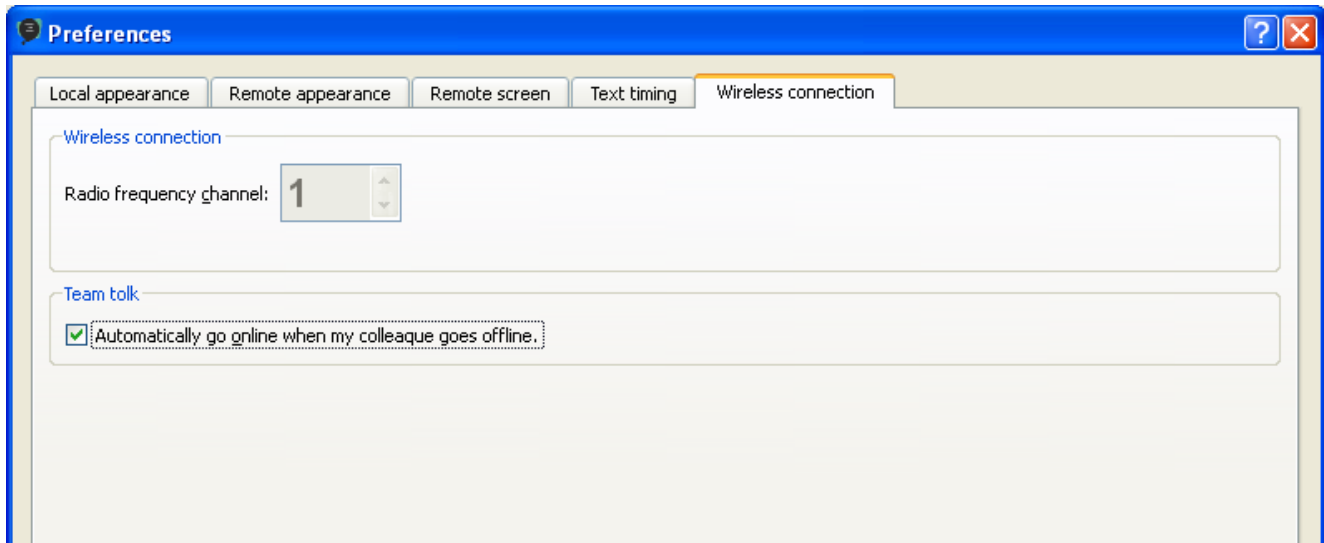
- Bij 'Preferred screen' kan gekozen worden tussen 'Main screen' en '(Auto) Secondary screen'.
- Bij 'Screen size and position' kunnen de afmetingen van het tekstveld ingesteld worden: De linker-, rechter, boven- en ondermarges.
- Bij 'Show margin border on remote screen when this tab is visible'.
- Bij 'Show example text on remote screen when this tab is visible'.

Text timing



- Bij 'Text timing' kan gekozen worden tussen 'Transmit text in real time (verbatim mode)' en 'Transmit text when ENTER is pressed'.
- Bij 'Absolute minimal text visible duration' kan de tijd aangegeven worden waarbij tekst (een ondertitel) minimaal in beeld staat. Dit is dus de tijd die de lezer minimaal nodig heeft om de tekst te kunnen lezen.
- Bij 'Minimal text visible duration' kan het aantal karakters per minuut ingesteld worden. Dit is de zogenaamde leessnelheid. Afhankelijk van deze leessnelheid wordt berekend hoe lang tekst in beeld moet blijven staan.

Wireless connection



- Text on Top kan op 10 verschillende frequentiekanalen werken. De typist en presentator moeten dan van hetzelfde frequentiekanaal gebruik maken. Dit biedt de mogelijkheid om simultaan meerdere opstellingen te gebruiken. Bijvoorbeeld wanneer er in diverse talen gewerkt wordt.
- Door 'Automatically go online when my colleague goes offline' aan te vinken, kan een typist direct tekst versturen wanneer een collega offline gaat.

Werkwijze

Algemeen

- Sluit de Text on Top aan op de PC van de presentator.
- Start de software direct vanaf de stick (dubbelklik op de applicatie).
- Selecteer 'Presenter / Beamer'. Vervolgens verschijnt 'Text on Top' in beeld.
- Sluit de andere Text on Top aan op de PC van de typist.
- Start de software direct vanaf de stick (dubbelklik op de applicatie).
- Selecteer 'Text Reporter'. Vervolgens verschijnt het werkveld van typist.
- Typ tekst in het tekstveld en kijk of de tekst op het andere scherm verschijnt.
- Zet de instellingen goed:
 - Selecteer het lettertype
 - Maak het lettertype de juiste grootte
 - Selecteer de gewenste hoofdkleur
 - Selecteer de gewenste achtergrondkleur

Mogelijke toepassingen

1 typist en 1 presentator met beamer

De Text on Top wordt aangesloten op de computer van de presentator en op de computer van de typist.

De presentator geeft een presentatie, bijvoorbeeld met Microsoft Powerpoint.

De tekst verschijnt in de vorm van ondertiteling op het beeld van de presentatie.

Zodra informatie onder in beeld staat, kan de ondertiteling boven in beeld gezet worden.

En wanneer de presentatie afgelopen is, of het niet nodig is dat deze zichtbaar is, kan de tekst op volledig scherm gezet worden d.m.v. ctrl + num plus.

1 typist en 1 presentator met beamer en 2e scherm

Aanvullend op de eerste toepassing kan een derde Text on Top stick aangesloten worden op een derde computer, met daaraan gekoppeld een beamer.

Hierop kan de tekst ook in volledig scherm verschijnen.

2 typisten en 1 presentator

De typisten kunnen in een team werken, ieder op een eigen computer. Door sneltoets F2 kan er 'offline' gegaan worden, en gaat de andere typist direct 'online'.

1 typist en 1 gebruiker zonder beamer

De Text on Top wordt aangesloten op de computer van de typist en op de computer van een individuele lezer. Deze kan bijv. tussen de rest van het publiek zitten en de overgestuurde tekst lezen.

1 typist en meerdere gebruikers

In principe kan er onbeperkt uitgebreid worden. Iedere gebruiker kan een Text on Top op z'n eigen computer aansluiten en de tekst meelesen.

Meerdere typisten op verschillende kanalen

Door andere kanalen te kiezen kunnen er tot maximaal 10 verschillende settings naast elkaar werken.

Sneltoetsen

F4	wis lokale scherm
F5	toon afkortingen
F7	toon script player
F11	lokaal volledige scherm
F12	tweede scherm
Ctrl + num del	wis lokale tekst
num del	wis tekst presentator
enter	stuur tekst
num 0	stuur tekst en positioneer beneden
num 1	stuur tekst en positioneer verhoogd beneden
num 4	stuur tekst en positioneer verlaagd boven
num 7	stuur tekst en positioneer boven
num + plus	stuur tekst en toon volledig scherm
ctrl + num 0	positioneer beneden
ctrl + num 1	positioneer verhoogd beneden
ctrl + num 4	positioneer verlaagd boven
ctrl + num 7	positioneer boven
ctrl + num plus	toon volledig scherm
alt + L	links uitlijnen
alt + C	gecentreerd uitlijnen
alt + R	rechts uitlijnen
num 5	gebruik tekstkleur 1
num 6	gebruik tekstkleur 2
num 8	gebruik tekstkleur 3
num 9	gebruik tekstkleur 4
ctrl + enter	voeg nieuwe regel toe

Problemen oplossen

Welcome

Thank you for the purchase of Text on Top.

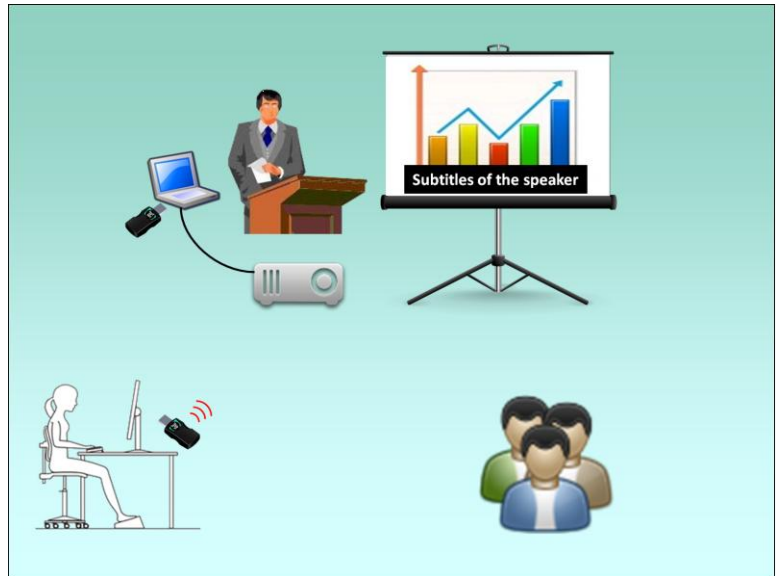
Contents of the package:

- Text on Top devices
- User's manual

Operational description

Abstract

Text on Top is a product that provides a solution to display captions (subtitles) on a remote computer screen or projector without interfering with the active application(s). A typical example is providing subtitles on top of a PowerPoint presentation. A minimum setup consists of two Text on Top Devices: one is the transmitter where the text/captions is produced by an interpreter; the second acts as the receiver and is responsible for displaying the subtitles. It is however possible to have multiple receivers that allow receiving the text on several independent computer systems.

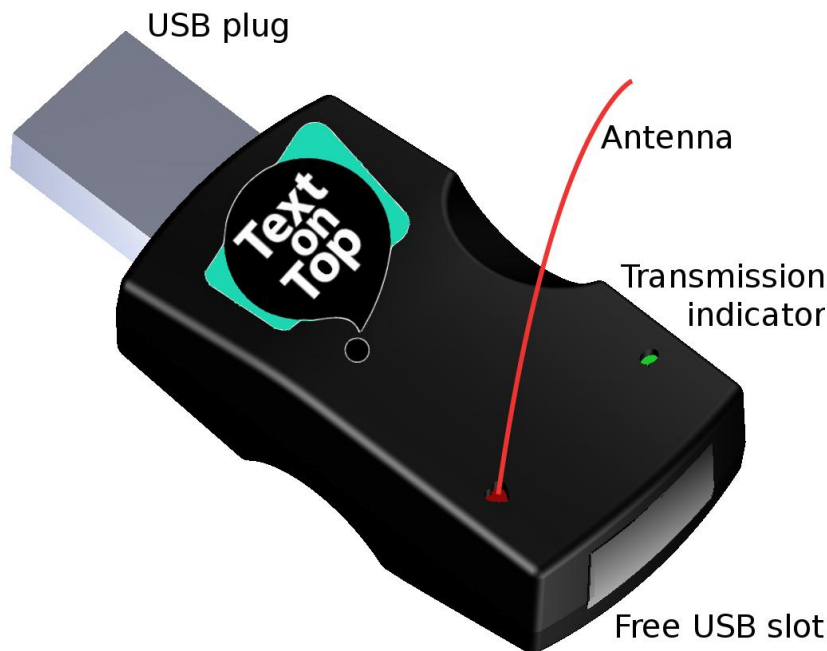


Data transmission

The text and appearance settings are transmitted using a wireless radio connection that operates in the 868/915MHz ISM band. Text is usually transferred in verbatim mode, meaning each new word is transmitted separately in small data package and the text shall appear in real-time fashion to the audience.

Computer interface

A text on Top device looks like a regular memory stick and is simply plugged into a standard USB 2.0 compatible USB slot on a Microsoft Windows or Apple Macintosh computer. The device has an integrated flash drive that contains all computer software required to operate. The software run directly for this flash drive: installing of software or drivers is unnecessary allowing an instant start!



Additional features

In favor to the user the occupied USB slot is again available at the rear end of the device. Some modern notebooks lack enough USB slots and providing a USB slot avoids unlucky situations.

The internal flash drive delivers enough data storage that is available to the user.

Connecting

Text on Top is *Plug & Play* and basically works on all computer systems and you don't need to install dedicated driversoftware.

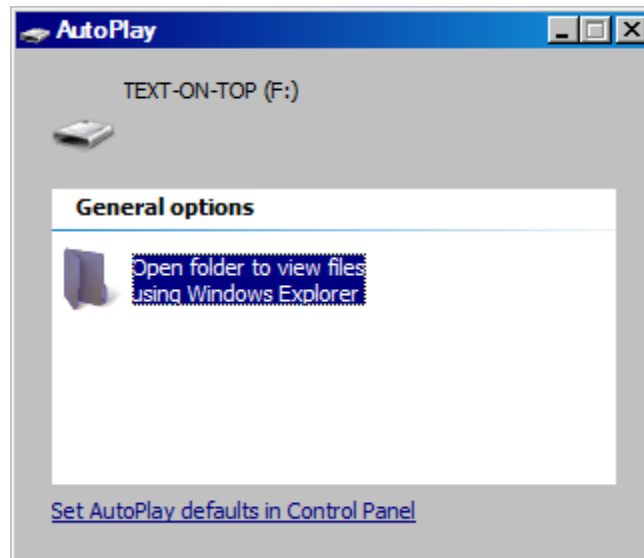
On modern operating systems the Text on Top works directly and you can get started right away. When using older operatingsystems, like Windos 98 or an early version of Windos XP, you might be asked to provide the original Windows installation CD. Just follow the instructions on the screen.

Text on Top has been tested with:

- Windows XP SP2, English version
- Windows Vista Home, Dutch version
- Windows 7, Dutch version
- Apple Macintosh with OS-X

Starting of the Text on Top software

Connect the Text on Top device to a free USB port. The computer will recognize the stick as a standard USB memory stick.

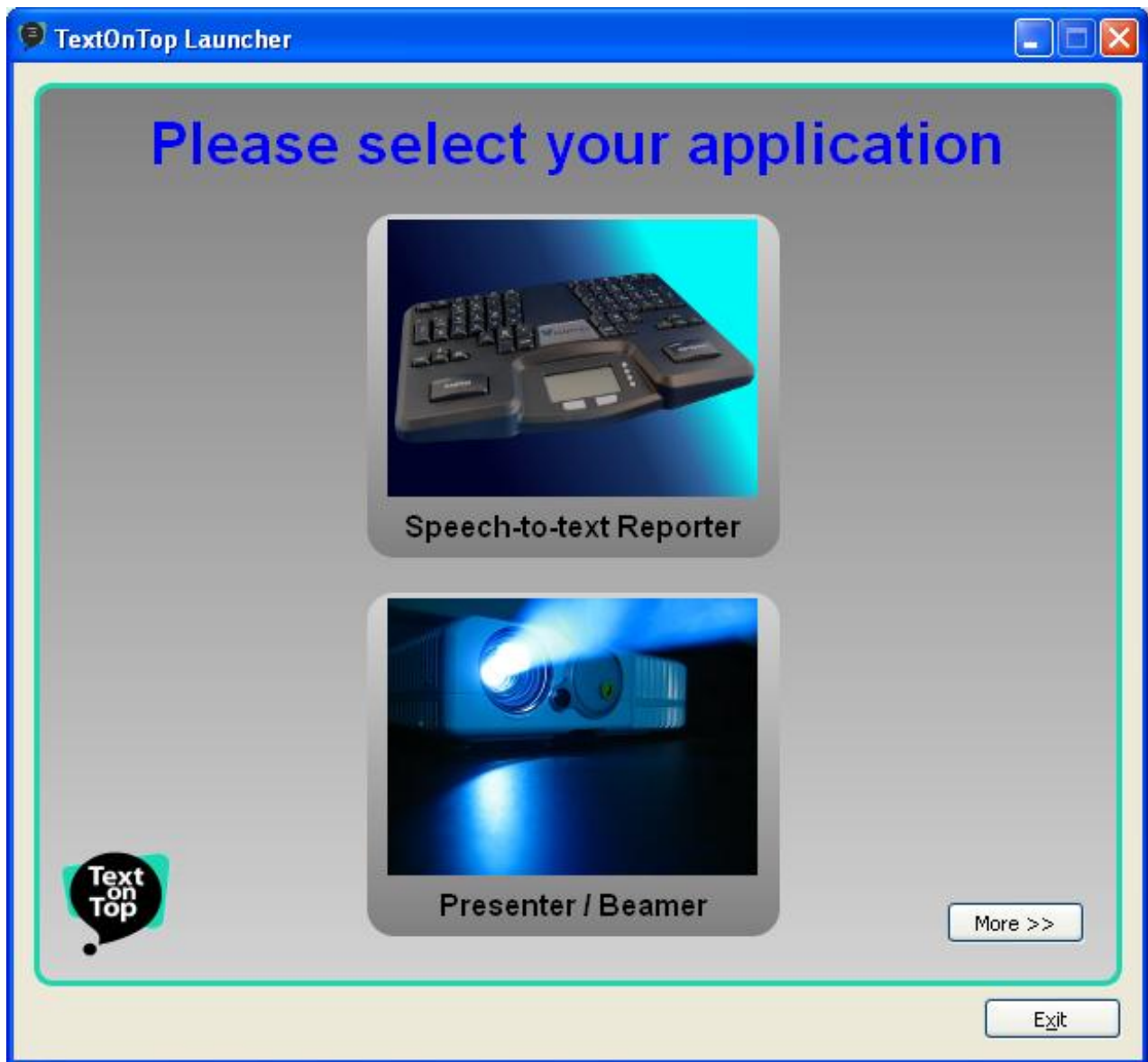


For Windows:

Open the folder and start the Text on Top software by double clicking on TextOnTop-for-Windows.exe

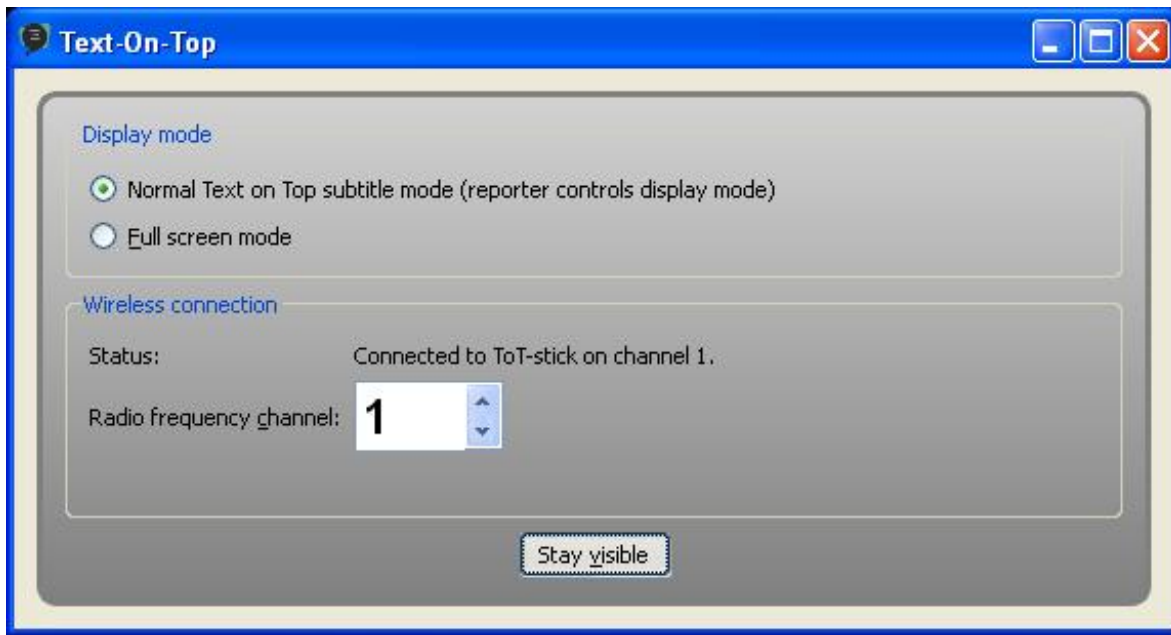
For Apple:

Open the folder and start the Text on Top software by double clicking on TextOnTop-for-Apple .



Choose the option Speech-to-text Reporter or Presenter, depending on which computer the Text on Top device is connected.

Presenter / Beamer



Text on Top

When starting the Text on Top software on the PC of the presenter, the status of the software will be visible for a short time. This status shows which frequency channel is selected.

When this status needs to stay visible, the button 'Stay visible' can be pressed.

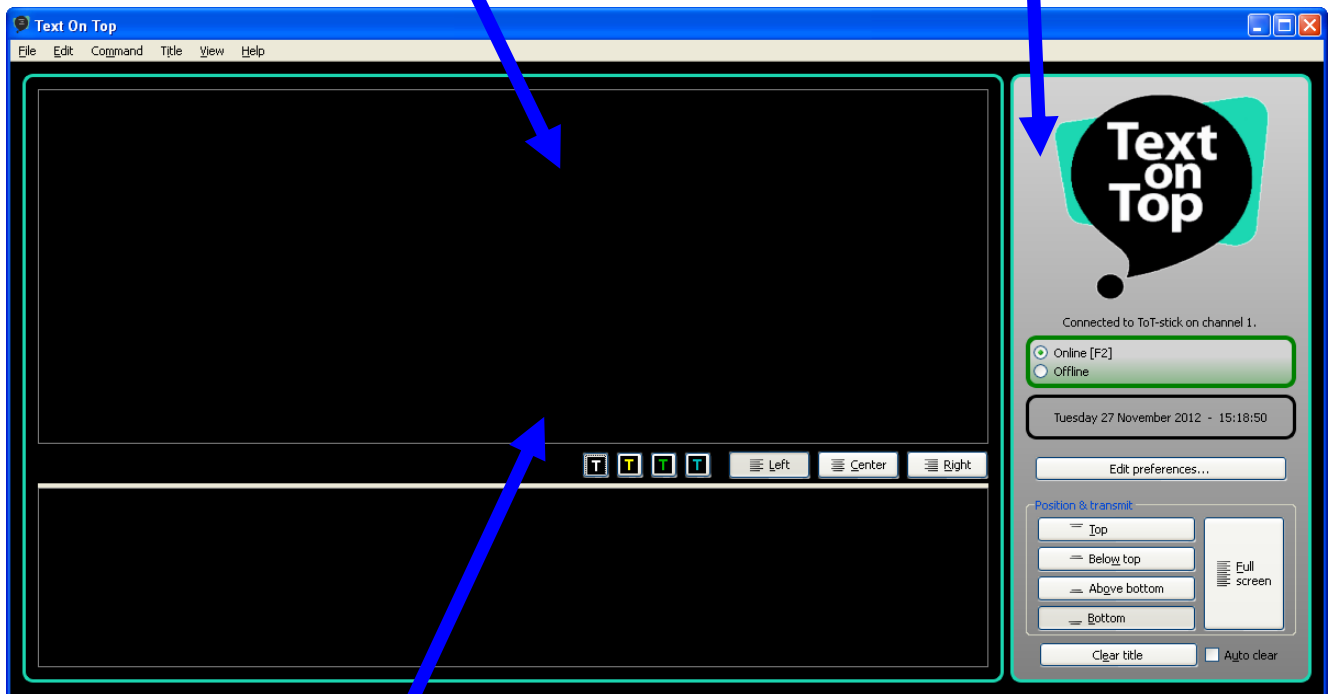
If desirable, another frequency channel can be chosen here. The frequency channel of the presenter needs to correspond to the channel the text reporter is using.

All text which will be sent by the reporter, will now appear on the screen of the presenter. However the text will appear on top of the applications and will not influence the use of the computer. It is even possible to click through the text.

Speech-to-text Reporter

Sent text: This cannot be changed anymore.

On air status



ENGLISH

Current text: This text can still be changed.

Location of the text on the screen of the presenter.

Using the View-menu or by pressing F5, the Shortforms dock can be turned on or off.



Shortforms

The text reporter can define shortforms. This is a short sequence of characters, which when typed will be replaced immediately by the long form. Tip: Choose sequences of characters which by themselves don't create existing words.

For example: gb → George Bush

Auto correction

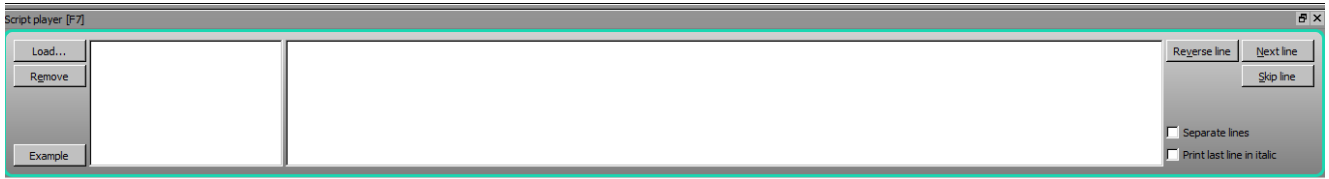
The text reporter can add auto correction words. These can be common typing mistakes. These will be automatically corrected by the software.

For example: eror → error

Speakers

The text reporter can define shortforms, connecting to the names of speakers

Script player

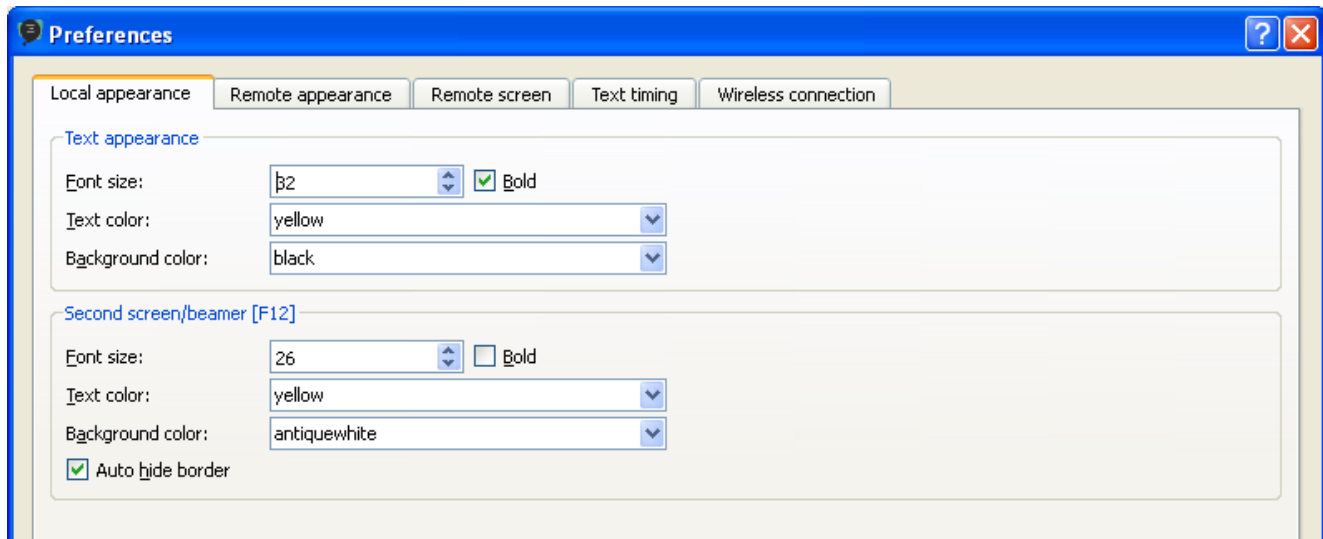


The text reporter can prepare text which is given beforehand. And then play out this text sentence by sentence.

For example in the case of a song being played.

Preferences

Local appearance



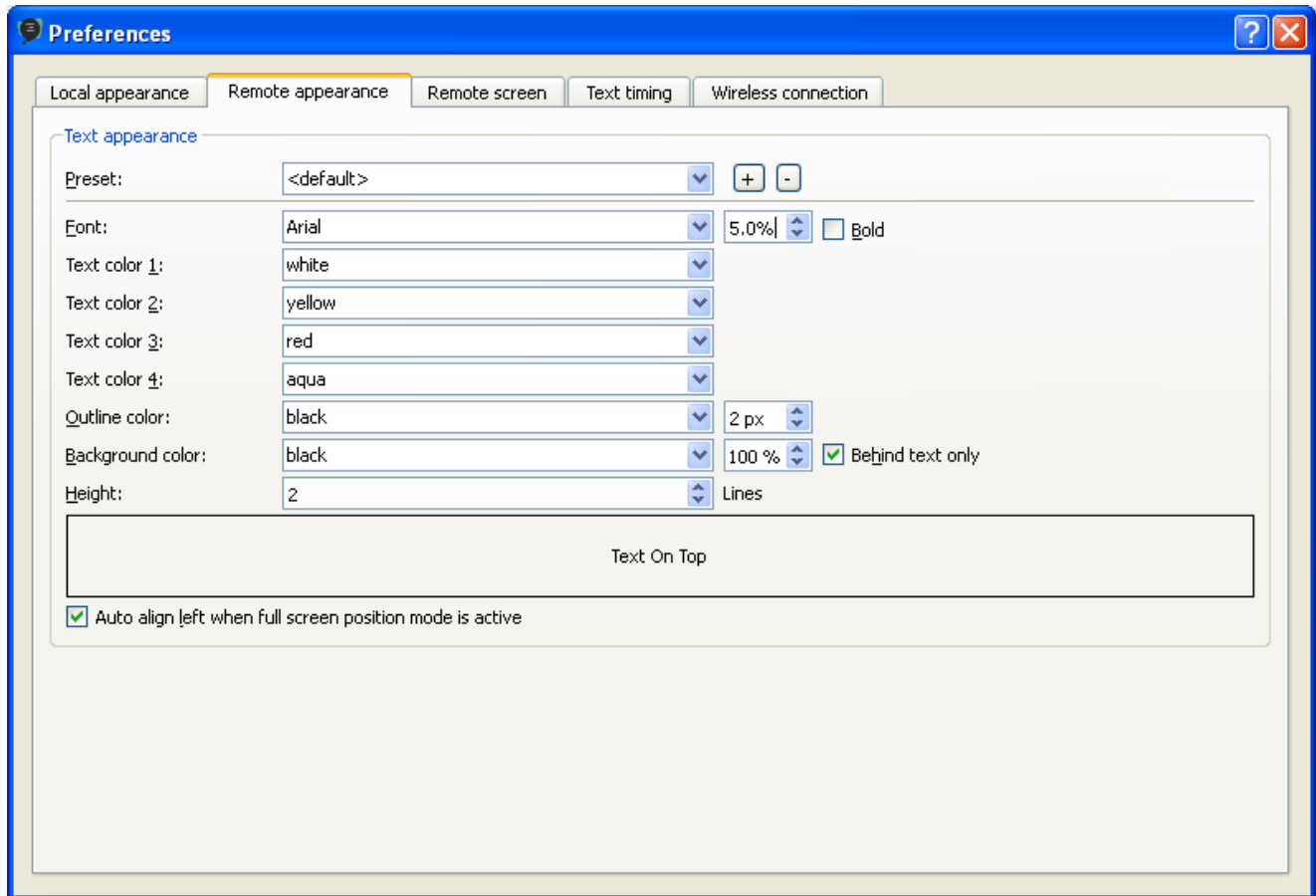
‘Text appearance’ contains the local settings.

‘Second screen/Beamer [F12]’ contains the settings of a second screen or beamer *which is connected to the computer of the text reporter.*

- Font size contains the size of the font.
- By checking ‘Bold’ the text will appear in bold.
- ‘Text color’ contains the color of the text.
- ‘Background color’ contains the backgroundcolor of the text.

When checking ‘Auto hide border’, the border around the text will be automatically hidden.

Remote appearance



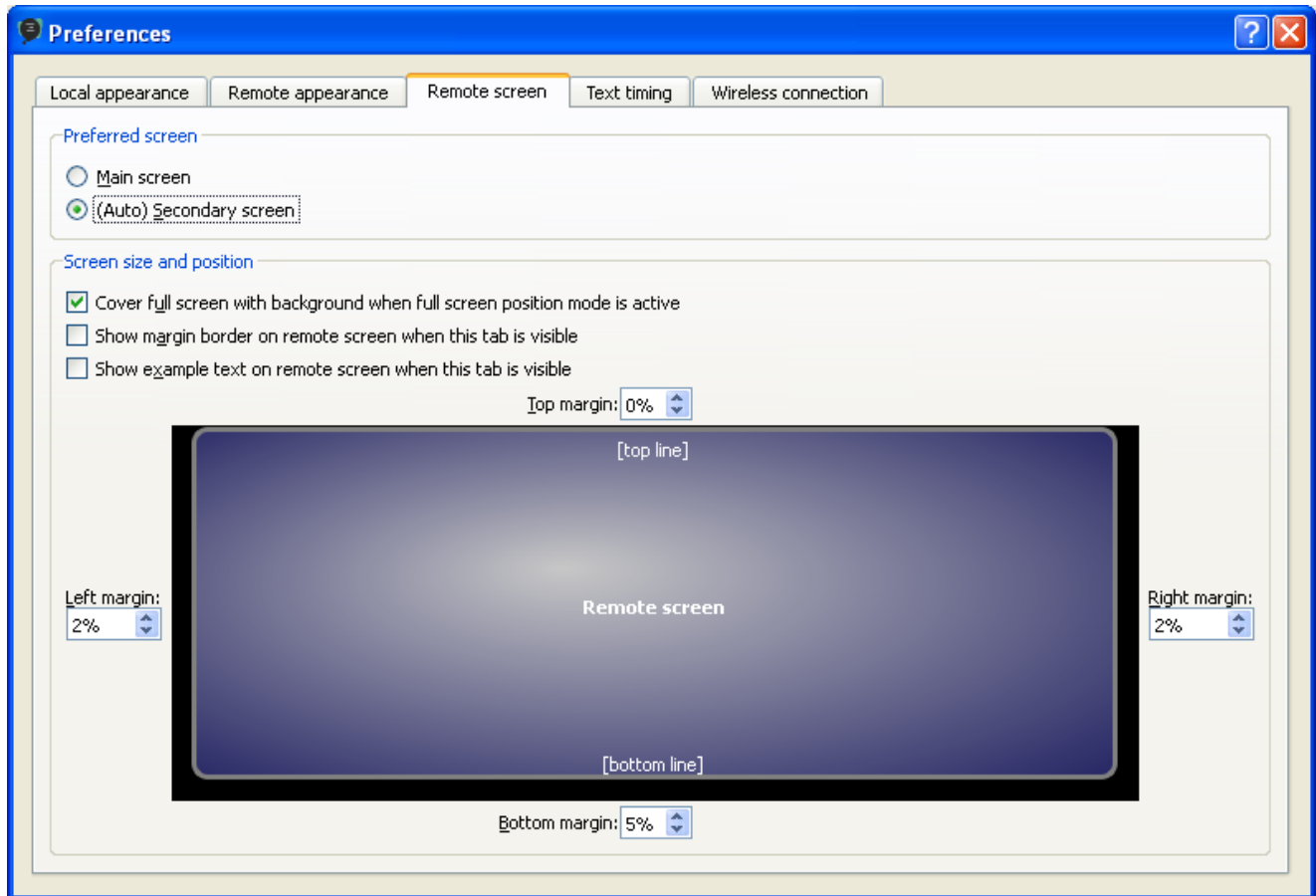
Here you can set the settings of the appearance of the text on the presenter's computer.

Multiple presets can be defined.

By pressing the + button next to Preset, the settings can be saved using a name.

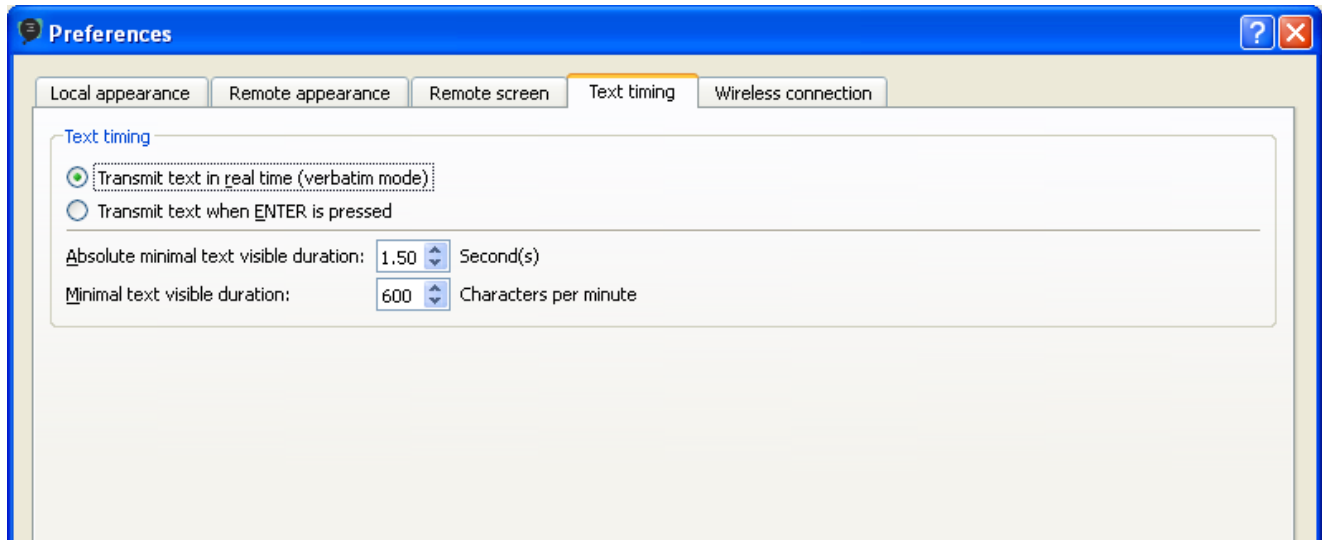
- 'Font' sets the desired font.
- The percentage next to Font sets the relative size of the font. By increasing this value, the text will become bigger.
- By clicking 'Bold', the text will appear in bold.
- A maximum of 4 different color can be defined. The Text color 1 shows the basic font color. The other colors can be shown using the hotkeys.
- The 'Outline color' shows the color of the edge around the letters, when used.
- The value to the right of Outline color shows the thickness of this edge.
- 'Background color' sets the backgroundcolor of the text.
- The value to the right of Background color shows the transparency of the background.
- By clicking 'Behind text only', the background only appears behind the letters. When this option is not chosen, there will be a bar in the backgroundcolor using the whole width of the screen.
- By clicking 'Auto align left when full height position mode is active' the text will be automatically aligned to the left when using full screen.
- By clicking 'Use background on full screen when full height position mode is active' the defined background color will be used for the entire screen.

Remote screen



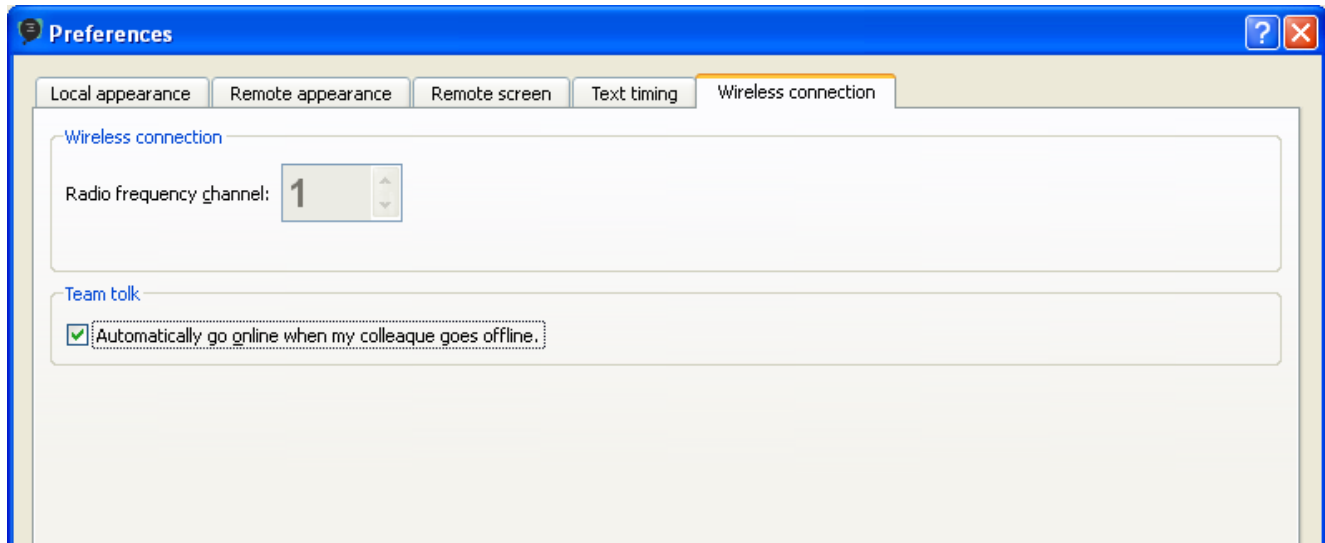
- In 'Preferred screen' a choice can be made between 'Main screen' and '(Auto) Secondary screen'.
- In 'Screen size and position' the dimensions of the textfield can be set: Left, right, top and bottom margins.
- 'Show margin border on remote screen when this tab is visible'. (Not functional yet).
- 'Show example text on remote screen when this tab is visible'. (Not functional yet).

Text timing



- In 'Text timing' a choice can be made between 'Transmit text in real time (verbatim mode)' and 'Transmit text when ENTER is pressed'.
- In 'Absolute minimal text visible duration' the minimal time can be set in which text is visible. This will be the time the reader needs for reading the text.
- In 'Minimal text visible duration' the number of characters per minute can be set. This is the so-called reading speed. Depending on the reading speed the duration of the time on screen will be calculated.

Wireless connection



- Text on Top can be used on 10 different frequency channels. The reporter and presenter will need to use the same frequency channel. This permits the possibility of using multiple settings simultaneously. For example in situations with multiple languages.
- By clicking 'Automatically go online when my colleague goes offline' a reporter can directly send text when a colleagues goes offline.

Way of working

In general

- Connect the Text on Top device to the PC of the presenter.
- Start the software directly from the device (by doubleclicking the application).
- Select 'Presenter / Beamer'. Subsequently 'Text on Top will appear on screen.
- Connect the other Text on Top device to the PC of the text reporter.
- Start the software directly from the device (by doubleclicking the application).
- Select 'Text Reporter'. Subsequently the application of the Text reporter will appear.
- Type text into the text field and see if the text appears on the other screen.
- Check the settings:
 - Select the font
 - Select the fontsize
 - Select the font color
 - Select the background color

Possible applications

1 reporter and 1 presenter with beamer

The Text on Top will be connected to the computer of the presenter and the computer of the text reporter.

The presenter will give his/her presentation, for example using Microsoft Powerpoint.

The text will appear in the form of subtitling on the screen of the presenter.

As soon as the subtitle is covering important information on screen, the text can be put on the top of the screen.

When the presentation is finished, or when it is not necessary to be shown, the text can be set to full screen by pressing ctrl + num plus.

1 reporter and 1 presenter with beamer and second screen

In addition to the first application, a third Text on Top device can be connected to a third computer, which is connected to another beamer.

Here the text can appear in full screen if desirable.

2 reporters and 1 presenter

The reporters can work in a team, each on his/her own computer. By using a hotkey F2, quickly one reporter can go offline and directly the other one will come online. The status of being offline/online will be visible for the text reporter.

1 reporter and 1 user without beamer

The Text on Top can be connected to the computer of the text reporter and the computer of an individual user. He/she can be sitting between the rest of the audience and read the text being sent.

1 reporter and multiple users

Basically this situation can be extended without limit. Every user can connect a Text on Top device on his/her computer and read along with the text.

Multiple reporters using different channels

By choosing different channels, it is possible to work upto 10 different settings simultaneously, without interference.

Hotkeys

F4	clear local screen
F5	show abbreviation dock
F7	show script playback dock
F11	fullscreen locally
F12	second screen
Ctrl + num del	clear local caption
num del	clear remote caption
enter	sent title
num 0	send title and position at the bottom
num 1	send title and position at the above-bottom
num 4	send title and position at the below-top
num 7	send title and position at the top
num + plus	send title and switch to full screen mode
ctrl + num 0	position caption at the bottom
ctrl + num 1	position caption at the above-bottom
ctrl + num 4	position caption at the below-top
ctrl + num 7	position caption at the top
ctrl + num plus	switch to full screen mode
alt + L	align left
alt + C	align center
alt + R	align right
num 5	use text color 1
num 6	use text color 2
num 8	use text color 3
num 9	use text color 4
ctrl + enter	insert a newline/break

Troubleshooting

Willkommen

Herzlichen dank für den Kauf des Text on Tops.

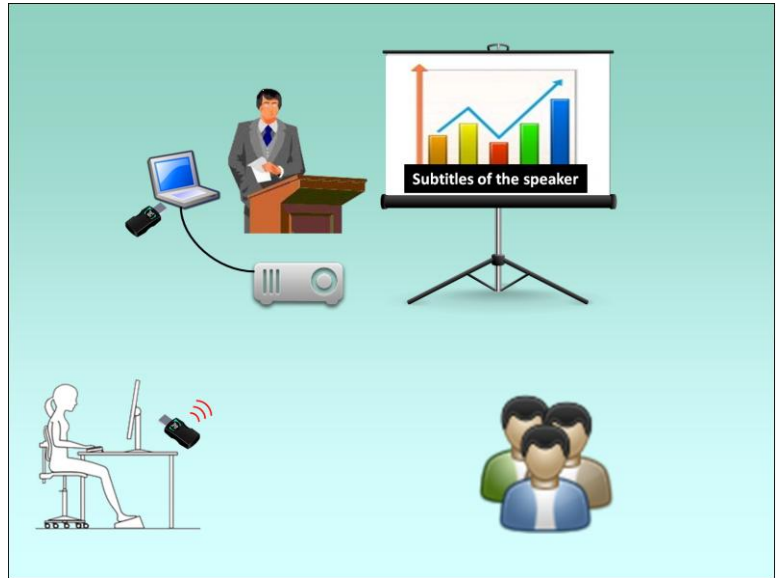
Packungsinhalt:

- Text on Top Geräte
- Bedienungsanleitung

Betriebsbeschreibung

Abstrakt

Text on Top ist ein Produkt mit einer Lösung für Bildunterschriften (Untertitel) auf einem Remote-Computer-Bildschirm oder Projektor anzuzeigen,



ohne die aktive Anwendung (en) zur Verfügung stellt. Ein typisches Beispiel ist die Bereitstellung Untertiteln auf einer PowerPoint-Präsentation.

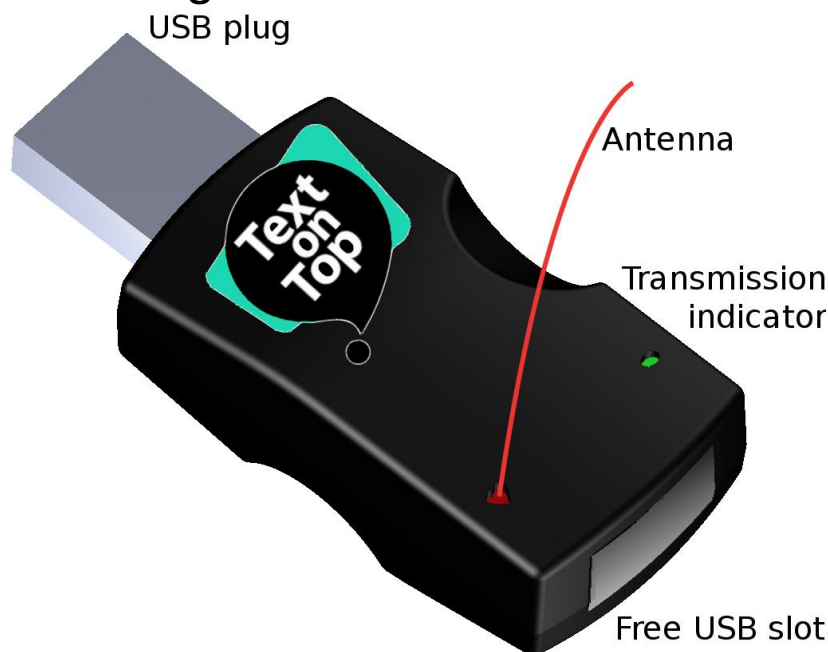
Eine minimale Konfiguration besteht aus zwei Text auf Top Geräte: Die eine ist der Sender, wo die text / Beschriftungen von einem Dolmetscher produziert wird, die zweite die des Empfängers und ist verantwortlich für die Anzeige der Untertitel. Es ist jedoch möglich, mehrere Empfänger, Empfangen der Text auf mehreren unabhängigen Computer-Systemen erlauben.

Datenübertragung

Die Text-und Erscheinungsbild-Einstellungen übertragen werden über eine drahtlose Funkverbindung, die im 868/915MHz-ISM-Band arbeitet. Text wird üblicherweise in verbatim Modus übertragen, was bedeutet, jedes neue Wort getrennt wird in kleinen Datenpaket übertragen und der Text wird in Echtzeit an das Publikum Mode erscheinen.

Computer interface

Ein Text auf Top-Gerät sieht wie ein normaler Memory Stick und wird einfach in ein Standard-USB 2.0-kompatible USB-Steckplatz auf einem Microsoft Windows oder Apple Macintosh Computer. Das Gerät verfügt über einen integrierten Flash-Laufwerk, das alle Computer-Software benötigt zum Betrieb enthält. Die Software direkt für diese Flash-Laufwerk ausführen: Installation von Software oder Treibern ist nicht notwendig so einen Instant-Start!



Zusätzliche Funktionen

Zu Gunsten der Benutzer die besetzten USB-Slot ist wieder am hinteren Ende des Gerätes zur Verfügung. Einige moderne Notebooks fehlt genügend USB-Steckplätze und einen USB-Steckplatz vermeidet Pech Situationen. Die interne Flashlaufwerk liefert genügend Datenspeicher, für den Benutzer verfügbar ist.

Anschließen

Text on Top ist *Plug & Play* und kann man im Grunde auf jedem Computer anschließen. Sie brauchen keine spezielle Treiber software.

Auf modernen Betriebssystemen funktioniert Text on Top direkt und können Sie sofort starten. Arbeiten Sie mit einem älteren System wie Windows 98 oder einer früheren Version von Windows XP, kann es sein, daß Sie den ursprünglichen Windows Installations CD benötigen.

Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

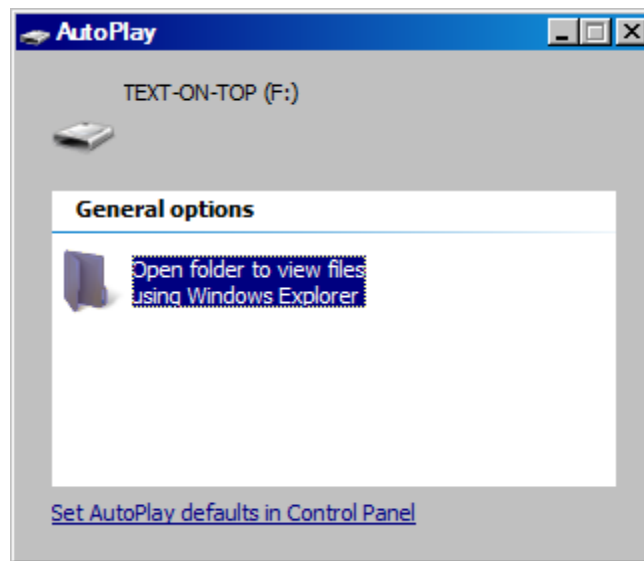
Text on Top wurde erproben auf:

- Windows XP SP2, Englische Version
- Windows Vista Home, Niederländische Version
- Windows 7, Niederländische Version
- Apple Macintosh mit OS-X

Starten der Text on Top software

Befestigen Sie den Text on Top Stick in einen freien USB-Port.

Der Computer wird den Stick als ein Standard USB Memory Stick erkennen.

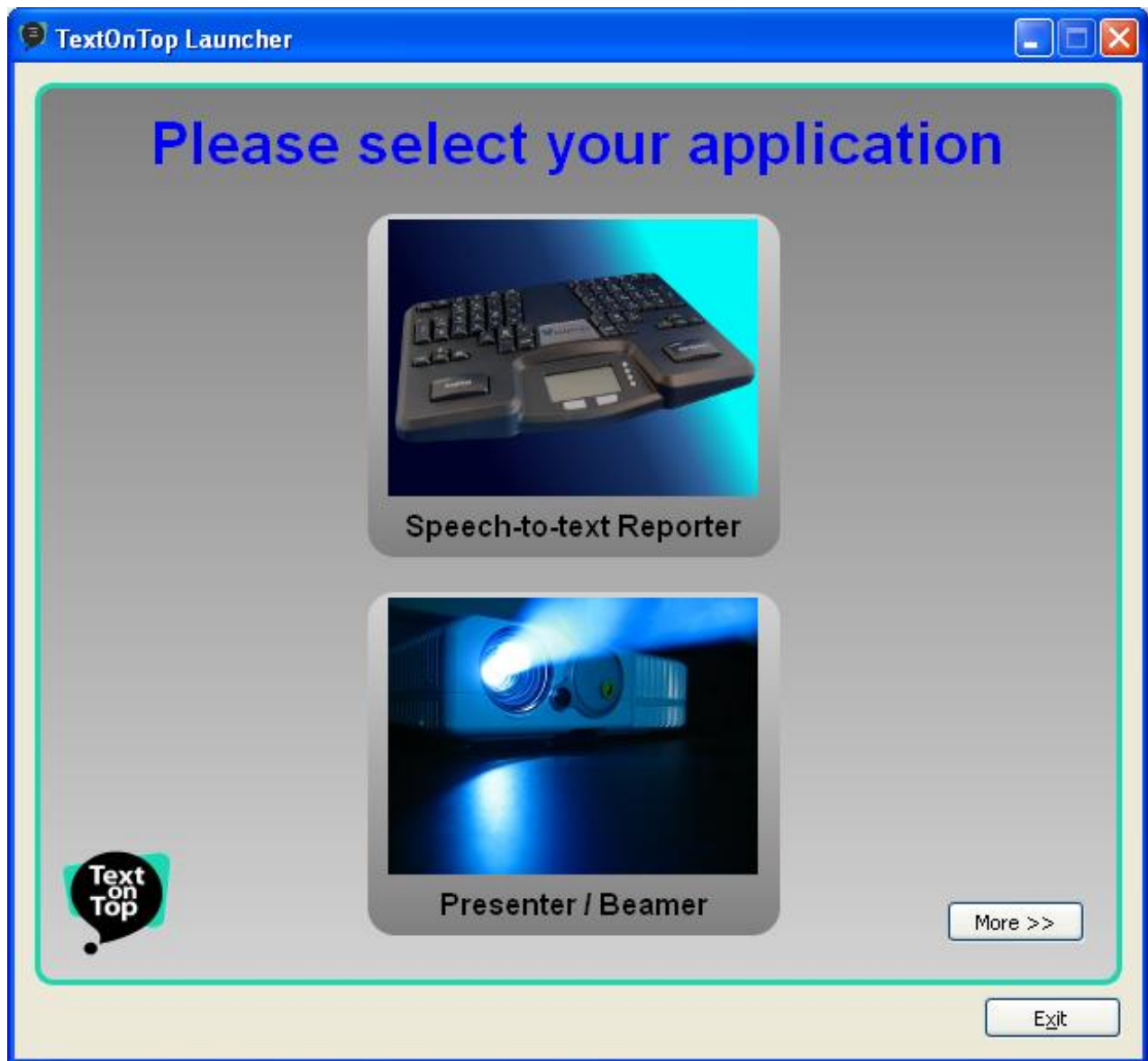


Für Windows:

Öffnen Sie den Ordner und starten Sie den Text on Top Software durch Doppelklick auf TextOnTop-for-Windows.exe.

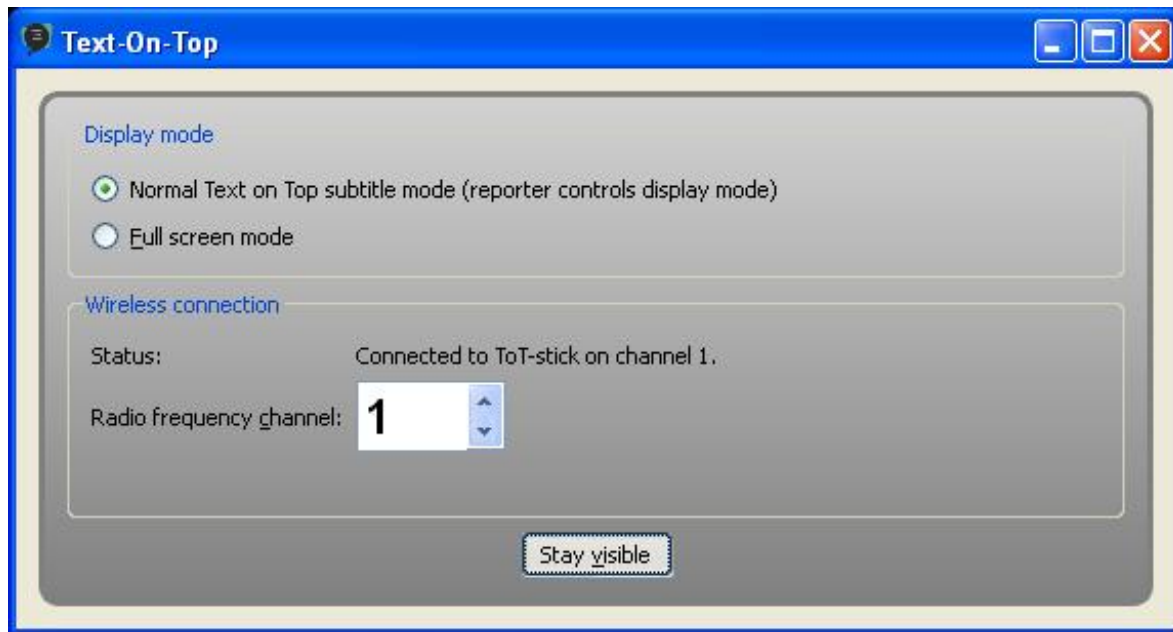
Für Apple:

Öffnen Sie den Ordner und starten Sie den Text on Top Software durch Doppelklick auf TextOnTop-for-Apple.



Wählen Sie die Speech-to-text Reporter (Schreiber) oder Presentater/Beamer (Moderator), abhängig von den Computer womit die Text on Top Stick angeschlossen ist.

Moderator / Beamer



Text on Top

Beim Start der Text on Top Software auf dem PC der Presenter, wird kurzem Zeit der Status der Software sichtbar sein. Der Status zeigt das ausgewählte Frequenzkanal. Wenn der Status sichtbar bleiben soll, kann man auf 'Stay Visible' drucken.

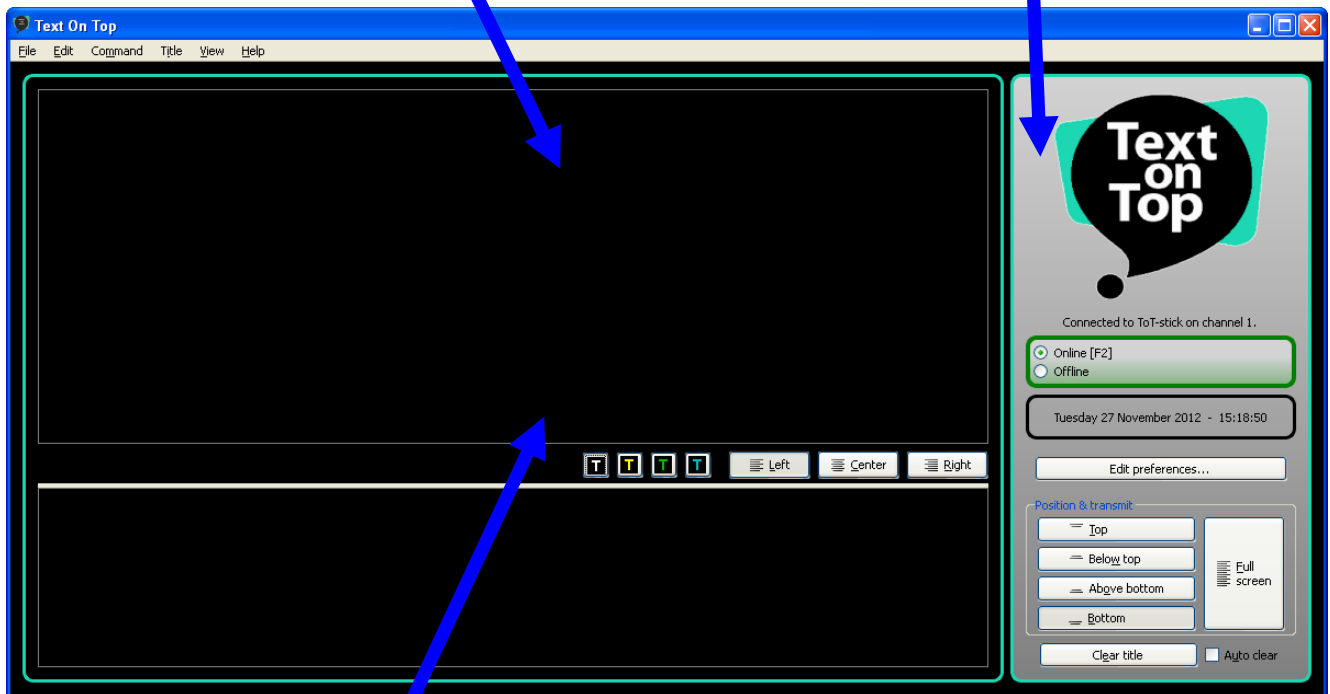
Hier konnte man eventuell ein anderes Frequenzkanal wählen. Das Frequenzkanal des Moderators und des entsprechenden Reporters muß dasselbe sein.

Alle Text, die von dem Reporter gesendet wird, wird nun auf dem Bildschirm des Moderators angezeigt erscheinen. Allerdings wird der Text auf der Anwendungen angezeigt werden, ohne die Verwendung des Computers zu beeinflussen. Es kann sogar hindurch den Text geklickt werden.

Schreiber (Speech-to-text Reporter)

Gesandter Text: Dieser kann nicht geändert werden.

**On air Status:
Welcher Schreiber den Text versenden kann**



Aktueller Text: Dieser kann geändert werden.

**Lage der Text auf dem
Bildschirm des
Moderators.**

DEUTSCH

Kurzformen Fenster (Shortforms dock)



Benutzen Sie das View-menu oder drücken Sie auf F5, um das Shortforms dock ein zu schalten oder ab zu schalten.

Shortforms

Der Schreiber kann selber Kurzformen definieren. Das sind selbst erwählte Zeichenfolgen, die mittels dem Software sofort für die lange Form ersetzt werden, wenn eingegeben. Tipp: Erwählen Sie Zeichenfolgen die nicht als Wort existieren.

Zum Beispiel: nm → Angela Merkel

AutoKorrektur

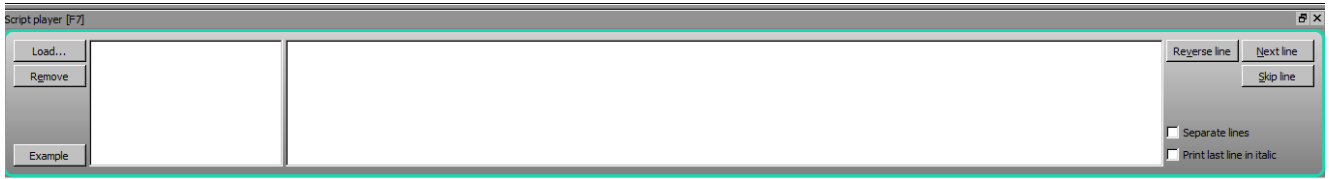
Der Text Reporter kann selber Wörter definieren. Diese können zum Beispiel gemeinsame Tippfehler sein, die automatisch mittels dem Software verbessert werden.

Zum Beispiel: Falsh → Falsch

Speakers

Der Schreiber kann die Namen der Redner verknüpfen an Kurzformen.

Skript-Spieler

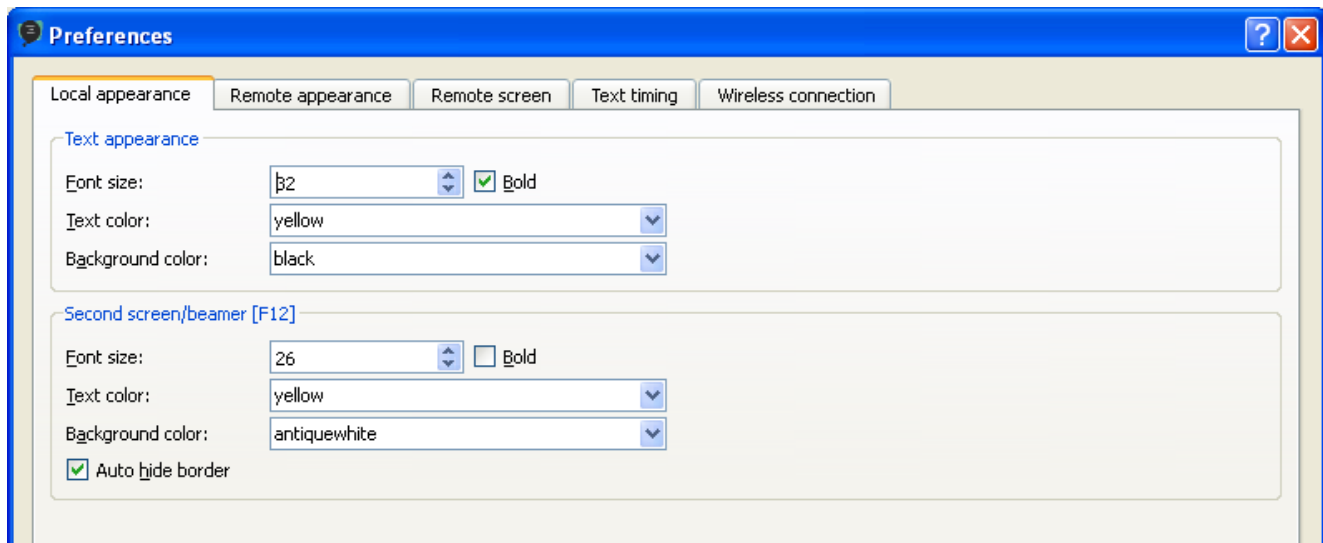


Der Schreiber kann Texte vorbereiten, die im Voraus verfügbar sind. Dann kann man dieser Text Bedeutung für die Sinne schicken.

Zum Beispiel im Fall von Liedern.

Einstellungen (Preferences)

Das lokale Erscheinungsbild (Local appearance)



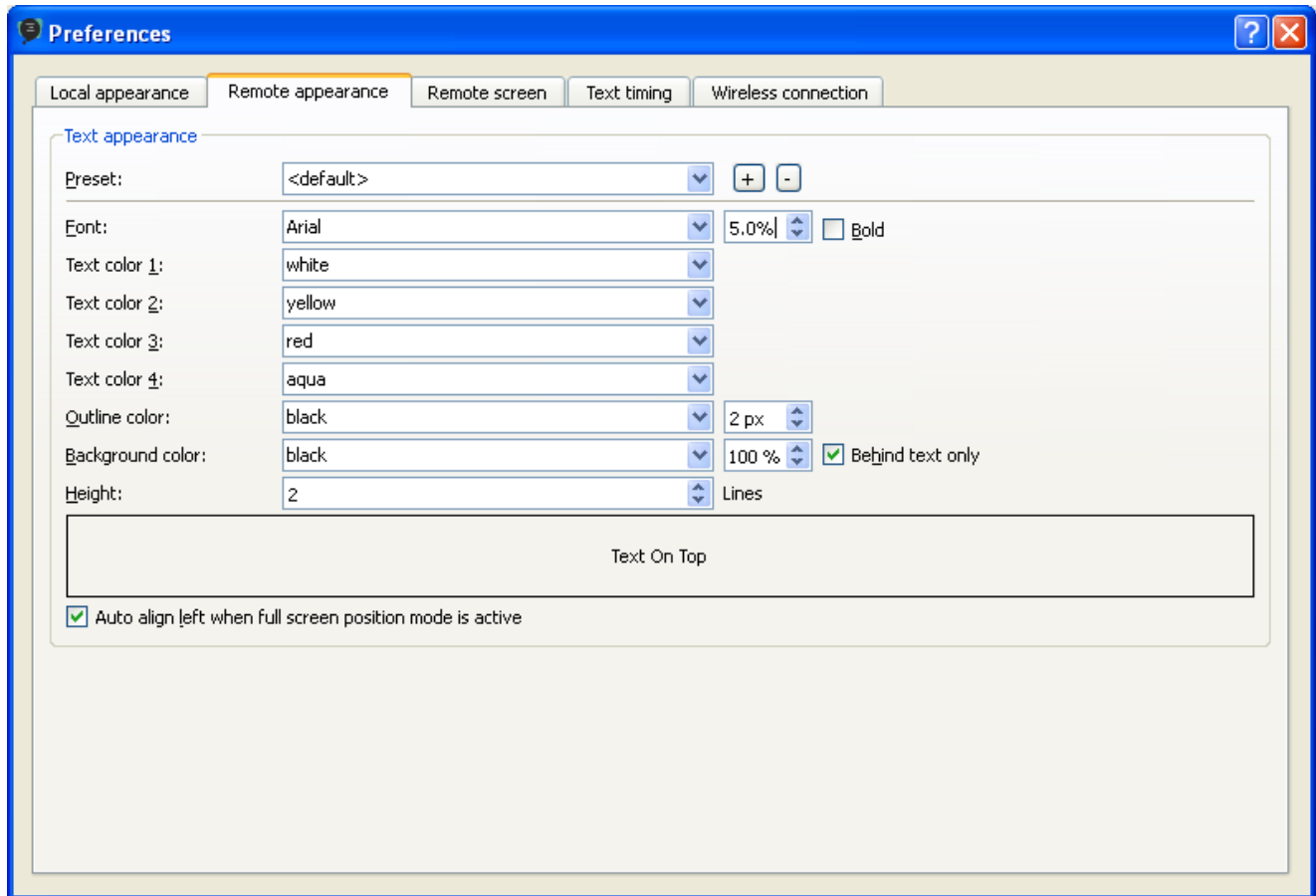
‘Text appearance’ behält die lokalen Einstellungen.

‘Second screen/Beamer [F12]’ enthält die Einstellungen einer zweiten Bildschirm oder Projektor *die verbunden ist mit dem Computer des Schreibers.*

- Mittels Font size kann die Schriftgröße eingestellt werden.
- Mittels der ‘Bold’ Option, wird den Text in Fettschrift angezeigt.
- Mittels ‘Text color’ kann die Farbe des Textes eingestellt werden.
- Mittels ‘Background color’ kann die Hintergrundfarbe des Textes eingestellt werden.

Wenn ‘Auto hide border’ aktiviert ist, verschwindet automatisch den Rahmen um den Text.

Entfernten Erscheinungsbild (Remote appearance)



Hier ist die Darstellung von Text-Einstellungen auf einem anderen Computer.

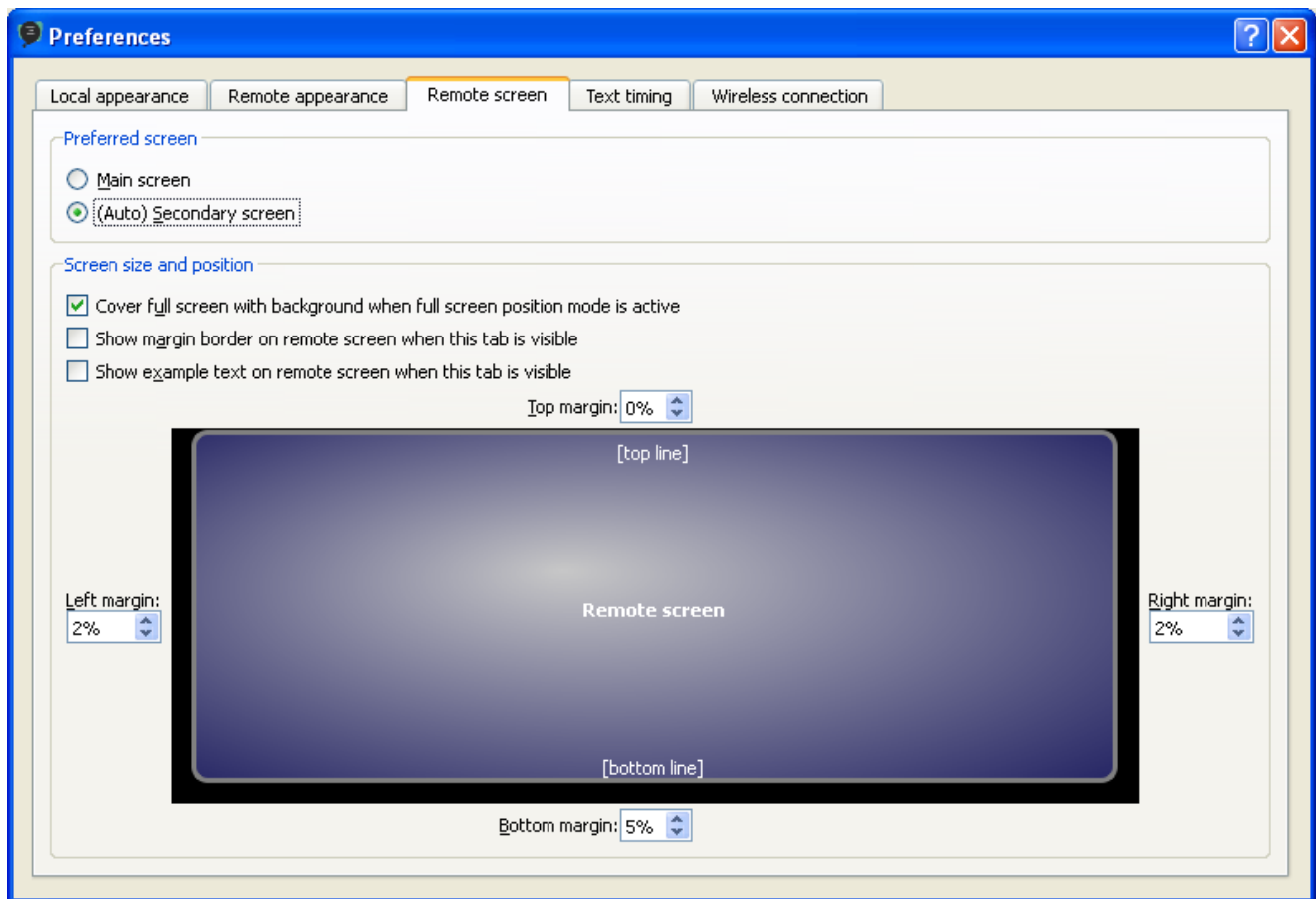
Es können mehrere Voreinstellungen definiert werden. Durch drücken auf das '+' neben der Voreinstellung können die Einstellungen unter einem Dateinamen gespeichert werden.

Bei 'Text' kann Schriftart ausgewählt werden.

- Neben 'Schrift' der Prozentsatz gibt die relative größe der Schriftart. Um diesen Wert erhöhen, werden auch der Text größer sein.

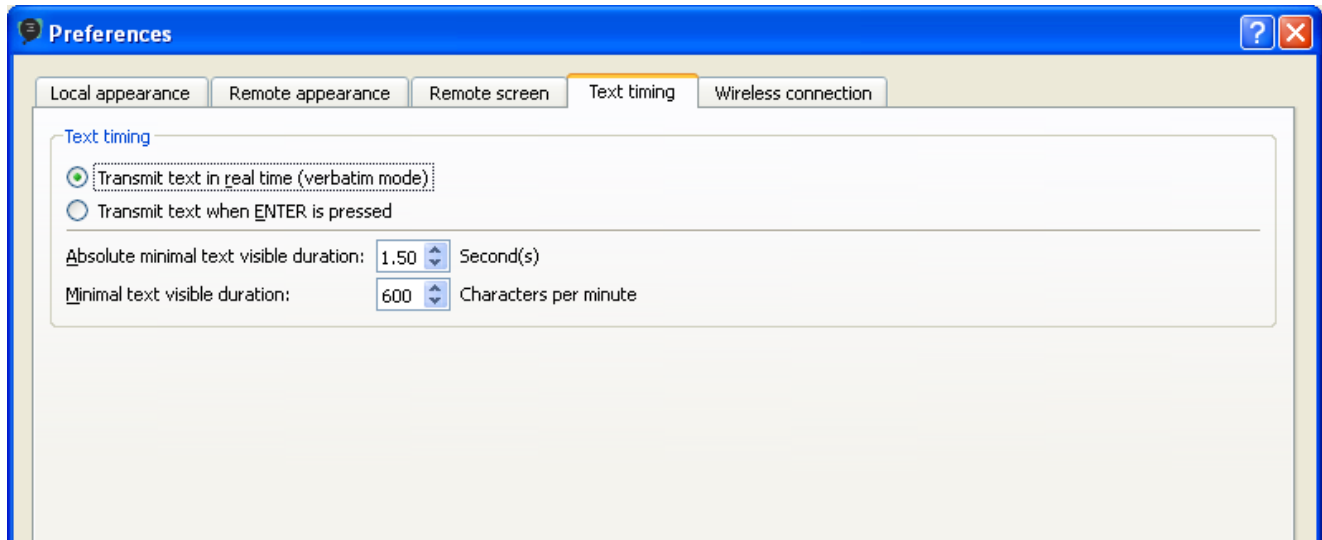
- Checkbox 'Fett' wird der Text in Fettdruck angezeigt.
- Es dürfen maximal 4 verschiedene Farben sind definiert. Unter Text ist Farbe 1 ist Grundfarbe. Die anderen Farben können von Hotkeys verwendet werden.
- Die 'Outline color' (Umrissfarbe) gibt die Farbe an jedem Rand um die Buchstaben.
- Der Wert rechts neben dem Outline color (Umriss) der Dicke dieser gibt Rahmenfarbe.
- Mit 'Background color' (Hintergrundfarbe) Satz kann die Hintergrundfarbe des Textes sein.
- Der Wert rechts neben 'Background color' gibt die Transparenz.
- Von 'Behind text only' Checkbox, der Hintengrund erscheint hinter den Buchstaben nur. Wenn diese Option nicht aktiviert is, erscheint dort ein Balken über der Breite in der Hintergrundfarbe.
- Mit 'Auto align left when full height position mode is active' Checkbox werden automatisch der Text linksbündig ausgerichtet, wenn Vollbild verwendet wird.
- Mit 'Use background on full screen when full height position mode is active' Checkbox Festlegen der Hintergrundfarbe für der gesamte Bildschirm verwendet wird, wenn Vollbild verwendet wird.

Entfernten Bildschirm (Remote screen)



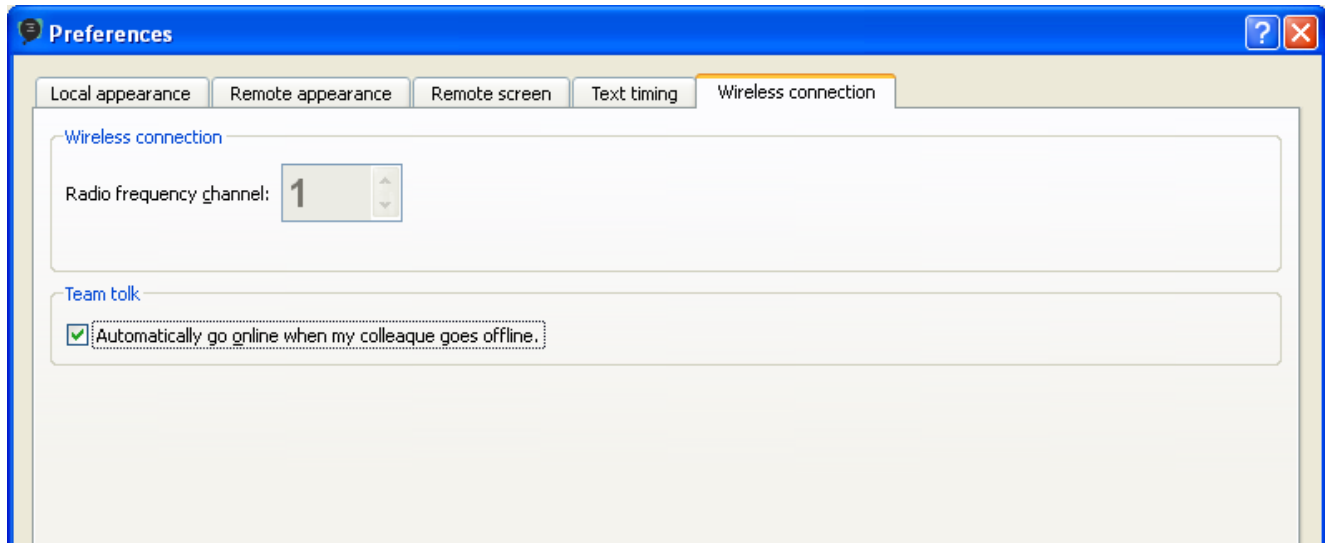
- Auf 'bevorzugte Bildschirm' (Preferred screen) kann zwischen Hauptbildschirm (Main screen) und (Auto) sekundären Schirm ((Auto) Secondary screen) gewählt werden.
- Mit 'Screen size and position' können die Dimensionen des Textfeldes festgelegt werden: der Links-rechts, der oberen und unteren Rand.
- 'Show margin border on remote screen when this tab is visible'...???
- 'Show example text on remote screen when this tab is visible'...???

Text timing



- Von 'Text timing' Checkbox kann gewählt werden zwischen 'Sende Text in real time' (verbatim mode) und 'Sende Text when ENTER gedrückt wird' (Transmit Text when ENTER is pressed).
- Mit 'Absolute minimal text visible duration' kann die Zeit angezeigt werden, dass der Text (Untertitel) mindestens im Bild Zustand angezeigt wird. Das ist die Mindestzeit, die der Leser braucht, um den Text lesen zu können.
- At 'Minimal text visible duration' kann die Anzahl der Zeichen pro Minute festgelegt werden. Das ist die so genannte Lesegeschwindigkeit. Je nach dieser Lesegeschwindigkeit wird berechnet wie lange der Text im Bild bleiben muss.

Wireless Verbindung (Wireless connection)



- Text on Top kann 10 verschiedene Frequenzkanäle arbeiten. Der Schreiber und der Moderator müssen im gleichen Kanal verwenden. brauchen. Das bietet die Möglichkeit der gleichzeitigen mehrere Konfigurationen verwenden. Zum Beispiel, bei der Arbeit in verschiedenen Sprachen.
- Durch die Checkbox 'Automatically go online when my colleague goes offline' kann eine Schreibkraft direkt Text senden, wenn ein Kollege offline geht.

Betrieb

Allgemein

- Schließen Sie den Text on Top an den PC an den Veranstalter.
- Starten Sie die Software direkt vom Stick (Doppelklicken Sie auf die Anwendung).
- Wählen Sie 'Moderator / Beamer'. Danach erscheint 'Text on Top' in Bild.
- Schließen Sie den anderen Text on Top an den PC von der Schreibkraft.
- Starten Sie die Software direkt vom Stick (Doppelklicken Sie auf die Anwendung).
- Wählen Sie 'Text Reporter'. Dann erscheint das Feld Arbeit von der Schreibkraft.
- Geben Sie Text in das Textfeld ein, und sehen Sie ob der Text auf dem anderen Bildschirm erscheint.
- Setzen Sie die Einstellungen:
 - Wählen Sie die Schriftart
 - Erstellen der richtigen Schriftgröße
 - Wählen Sie die gewünschte Hauptfarbe
 - Wählen Sie die gewünschte Hintergrundfarbe

Einsatzmöglichkeiten

1 Schreibkraft und 1 Moderator mit Beamer

Der Text on Top Ist des Referenten-Computer und auf dem Computer des Typisten verbunden.

Der Moderator gibt eine Darstelling , zum Beispiel mit Microsoft Powerpoint.

Der Text erscheint in Form von Untertiteln auf das Bild der Präsentation.

Einmal unten Bildinformationen unter im Bildschirm steht, können die Untertitel an der Spitze des Bildes platziert werden.

Und wenn die Präsentation vorbei ist, oder es ist nicht notwendig dass es sichtbar ist, kann der Text im Vollbildmodus gezeigt werden, mittels strg + num plus.

1 Schreibkraft und 1 Moderator mit Beamer und zweiten Bildschirm

Neben dem Erstantrag, kann ein dritter Stock Text on Top auf einen dritten Computer angeschlossen werden, im Zusammenhang mit einem Beamer.

Hier kann den Text im Vollbildmodus gezeigt werden.

2 Schreibkräfte und 1 Moderator

Die Schreibkräfte können in einem Team arbeiten, jeweils auf einem eigenen Computer. Durch Tastatur F2 kann Verknüpfung es 'offline' gegangen worden. Der andere Schreibkraft geht direkt 'online' und kann Text senden.

1 Schreibkraft und 1 Leser ohne Beamer

Der Text on Top ist auf dem Computer von der Schreibkraft und auf dem Computer des einzelnen Lesers verbunden. Dieser Leser kann beispielsweise zwischen den Rest des Publikums sitzen und den gesendeten Text lesen .

1 Schreibkraft und mehrere Lesers

Im Prinzip kann es unbegrenzt verlängert werden. Jeder Benutzer kann einen Text on Top auf seinem eigenen Computer erstellen und den Text lesen.

Mehrere Schreibkräfte auf verschiedenen Frequenzkanäle.

Durch die Wahl mehrerer Frequenzkanäle, gibt es möglicherweise bis zu 10 Einstellungen nebeneinander zu +arbeiten.

Tastatur Shortcuts

F4	Lokalen Bildschirm löschen
F5	Abkürzung anzeigen
F7	Script-Spieler anzeigen
F11	Lokal Vollbildmodus
F12	Zweiten Bildschirm
Ctrl + num del	Lokaler Text löschen
num del	Text Moderator löschen
enter	Text schicken
num 0	Text schicken und Positionierung unten
num 1	Text schicken und Positionierung erhöht unten
num 4	Text schicken und Positionierung reduziert oben
num 7	Text schicken und Positionierung oben
num + plus	Text schicken und Vollbildmodus zeigen
ctrl + num 0	Positionierung unten
ctrl + num 1	Positionierung erhöht unten
ctrl + num 4	Positionierung reduziert oben
ctrl + num 7	Positionierung oben
ctrl + num plus	Vollbildmodus zeigen
alt + L	Links ausrichten
alt + C	Zentriert ausrichten
alt + R	Rechts ausrichten
num 5	Nutz Textfarbe 1
num 6	Nutz Textfarbe 2
num 8	Nutz Textfarbe 3
num 9	Nutz Textfarbe 4
ctrl + enter	Neue Regel hinzufügen

Problembehandlung

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté Text on Top.

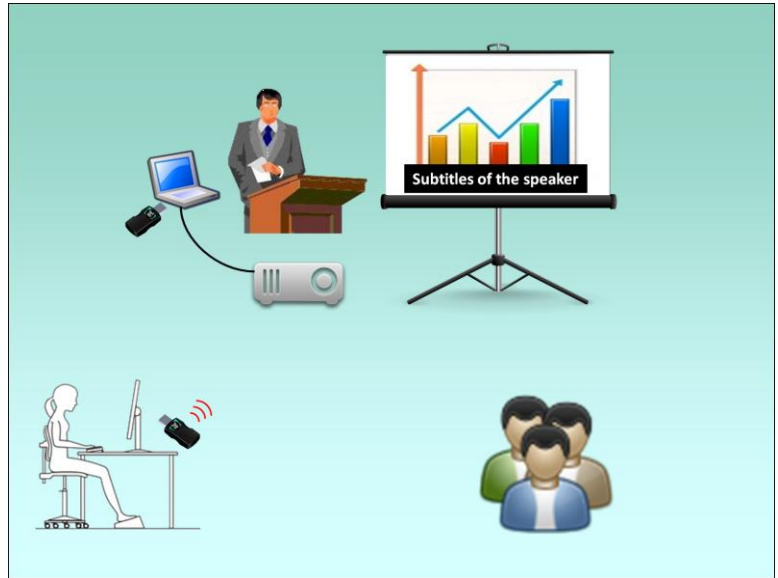
Le contenu de l'emballage:

- Text on Top appareils
- Manuel de l'utilisateur

Description opérationnelle

Abstrait

Texte sur le dessus est un produit qui offre une solution pour afficher les légendes (sous-titres) sur un écran d'ordinateur ou un projecteur à distance



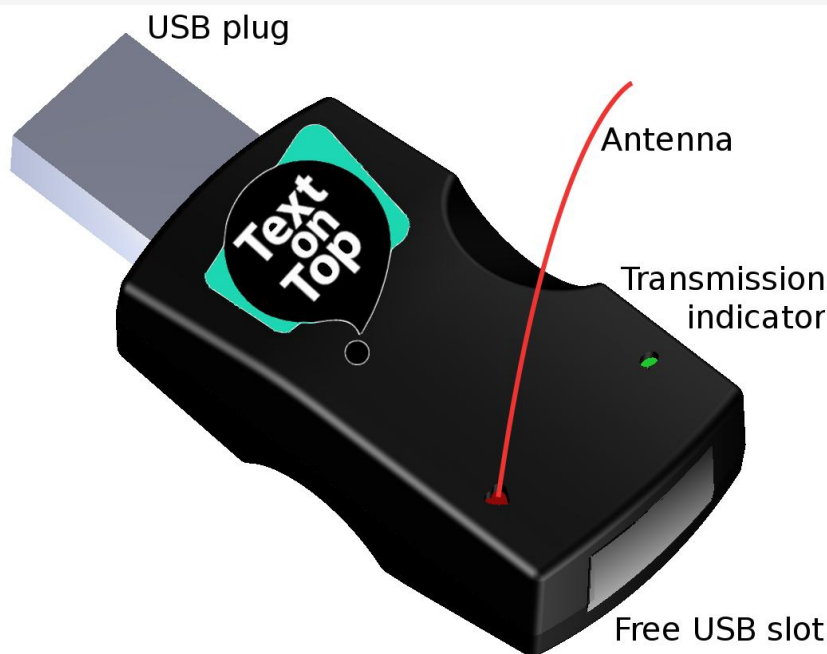
sans interférer avec l'application active (s). Un exemple typique est la fourniture sous-titres sur une présentation PowerPoint. Une configuration minimale se compose de deux texte sur les appareils Top: l'un est l'émetteur où les légendes de texte / est produite par un interprète, les second agit comme récepteur et est responsable de l'affichage des sous-titres. Il est toutefois possible d'avoir plusieurs récepteurs qui permettent la réception du texte sur plusieurs systèmes informatiques indépendants.

La transmission des données

Les paramètres de texte et l'apparence sont transmises via une connexion radio sans fil fonctionnant dans la bande ISM 868/915MHz. Le texte est généralement transférés en mode verbatim, ce qui signifie chaque mot nouveau est transmise séparément dans le paquet de données petite et le texte doit apparaître en temps réel de la mode à l'auditoire.

Computer interface

Un texte sur le périphérique Haut ressemble à un bâton de mémoire régulière et se branche simplement dans une prise standard USB 2.0 Port USB compatibles sur un ordinateur Microsoft Windows ou Apple Macintosh. L'appareil dispose d'une mémoire flash intégrée qui contient tous les logiciels nécessaires au fonctionnement. Le logiciel de fonctionner directement pour ce lecteur flash: l'installation d'un logiciel ou pilote n'est pas nécessaire permettant un allumage instantané!



Autres caractéristiques

En faveur de l'utilisateur de l'emplacement occupé USB est encore disponible à l'extrémité arrière du dispositif. Certains ordinateurs portables modernes n'ont pas assez de ports USB et d'une fente USB permet d'éviter des situations malheureuses.

Le lecteur flash interne offre suffisamment de stockage de données qui sont disponibles pour l'utilisateur.

Connecter

Text on Top est *Plug & Play* et fonctionne en principe sur tous les systèmes informatiques. Le logiciel peut être démarré directement à partir du 'texte sur haute bâton, sans une procédure d'installation.

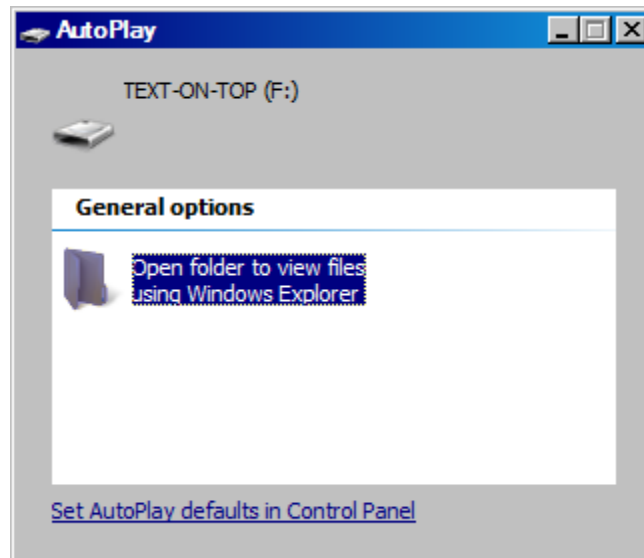
Sur les systèmes d'exploitation modernes, ne le texte sur le dessus directement et vous pouvez aller au travail tout de suite. Cependant, travaillez sur un peu plus vieux système, tel que Windows 98 ou une version antérieure de Windows XP, il se peut que le système vous demandera le CD d'installation Windows d'origine. Suivez les instructions à l'écran.

Text on Top a été testé sur:

- Windows XP SP2, version anglaise
- Windows Vista Home, version néerlandaise
- Windows 7, version néerlandaise
- Apple Macintosh OS-X

Démarrer le Text on Top software

Fixez le Text on Top dans un port USB libre. L'ordinateur reconnaîtra le lecteur comme une clé USB standard.

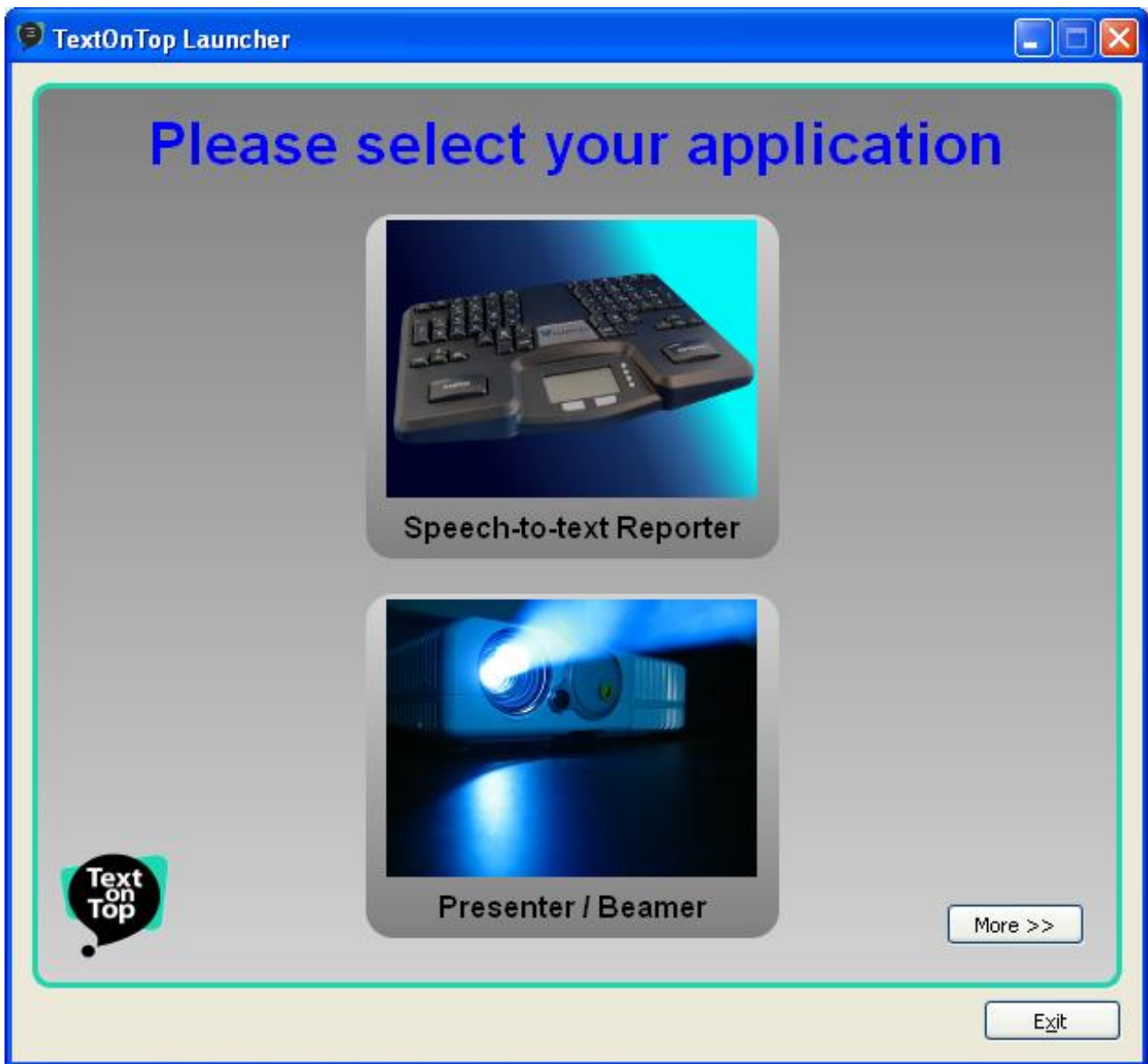


Pour Windows:

Ouvrez le dossier et lancez le Text on Top logiciels en double-cliquant sur TextOnTop-for-Windows.exe .

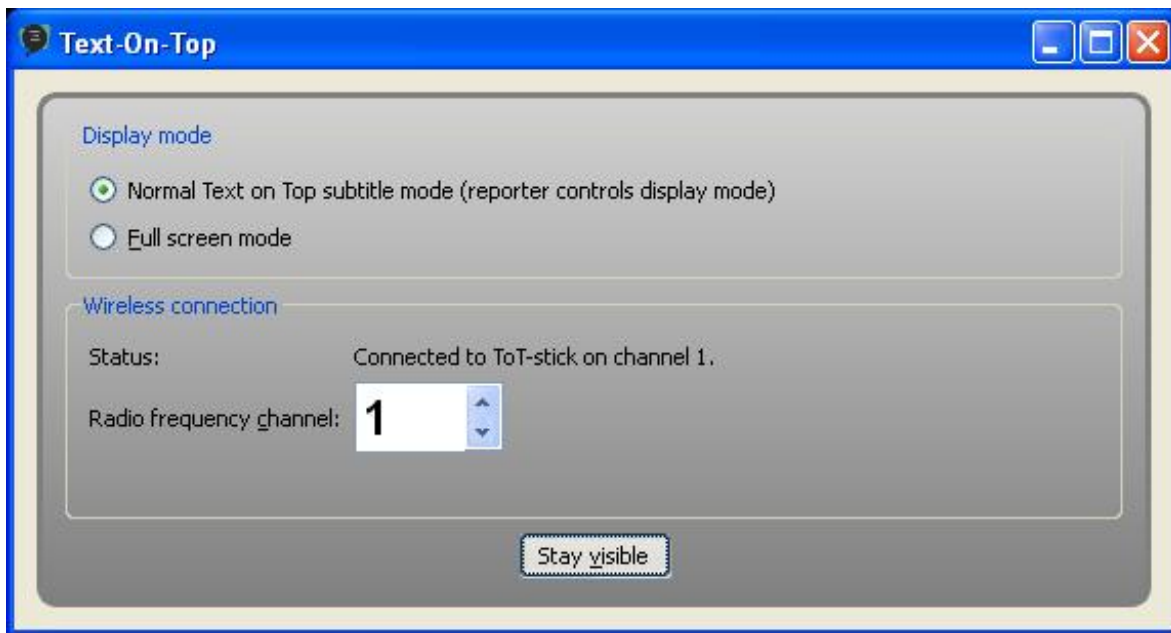
Pour Apple:

Ouvrez le dossier et lancez le Text on Top logiciels en double-cliquant sur TextOnTop-for-Apple .



Sélectionnez le Speech-to-text Reporter (dactylo) ou Presentator (présentateur), dépend de l'ordinateur sur lequel est connecté le texte sur le bâton de haute.

Présentateur / Beamer



Text on Top

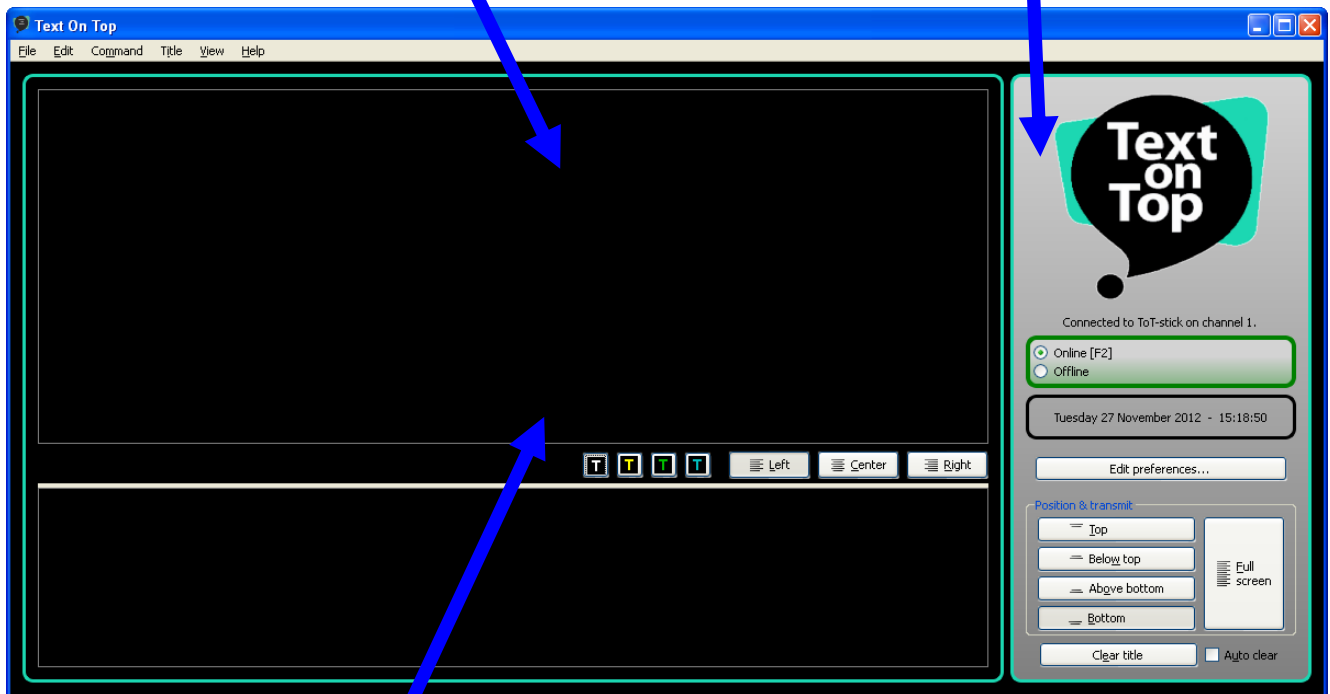
Lorsque vous démarrez le logiciel 'texte sur dessus' sur l'ordinateur du présentateur l'état du logiciel sera visible brièvement. L'état indique le canal de fréquence lequel est sélectionnée. Quand cela doit rester visible, vous pouvez cliquer sur l'impression 'Stay visible' bouton. Ici, un autre canal de fréquence peut être choisi. Le canal de fréquence du présentateur et de la dactylo correspondante, doit être identique.

Maintenant, tout le texte qui est envoyé par la dactylo, apparaîtra sur l'écran du présentateur. Toutefois, le texte apparaîtra au premier plan les applications, et n'affecte pas l'utilisation de l'ordinateur. Il peut même être cliqué à travers le texte.

Typist (Speech-to-text Reporter)

Texte envoyé: Cela ne peut pas être modifié.

On air status: Quel dactylo pouvez envoyer du texte.



Texte actuel:
Cela peut être
modifié.

Situation du texte sur
l'écran du présentateur.

Shortforms dock



Dans le menu Affichage ou en appuyant sur F5, elle peut être définie sur quai ou tombe abrégée.

Shortforms (abrégée)

Le dactylo peut lui-même définir abrégée. Il s'agit d'une chaîne courte auto-imposées utilisée par le logiciel immédiatement remplacé par la forme longue. Astuce: choisissez des chaînes qui ne peuvent pas apparaître comme un mot.

Par exemple: fh → François Hollande

Auto correction (correction automatique)

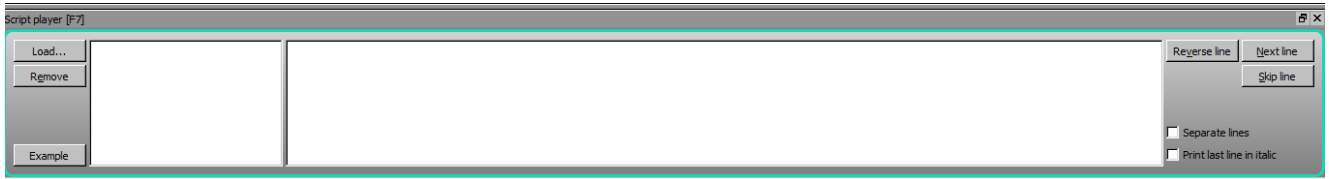
Le dactylo peut s'ajouter des mots de correction automatique. Il peut s'agir de fautes de frappe, qui a amélioré automatiquement par le logiciel.

Par exemple: ereur → erreur

Speakers (haute-parleurs)

Le dactylo peut associer les noms des haut-parleurs aux formes brèves.

Joueur de Script

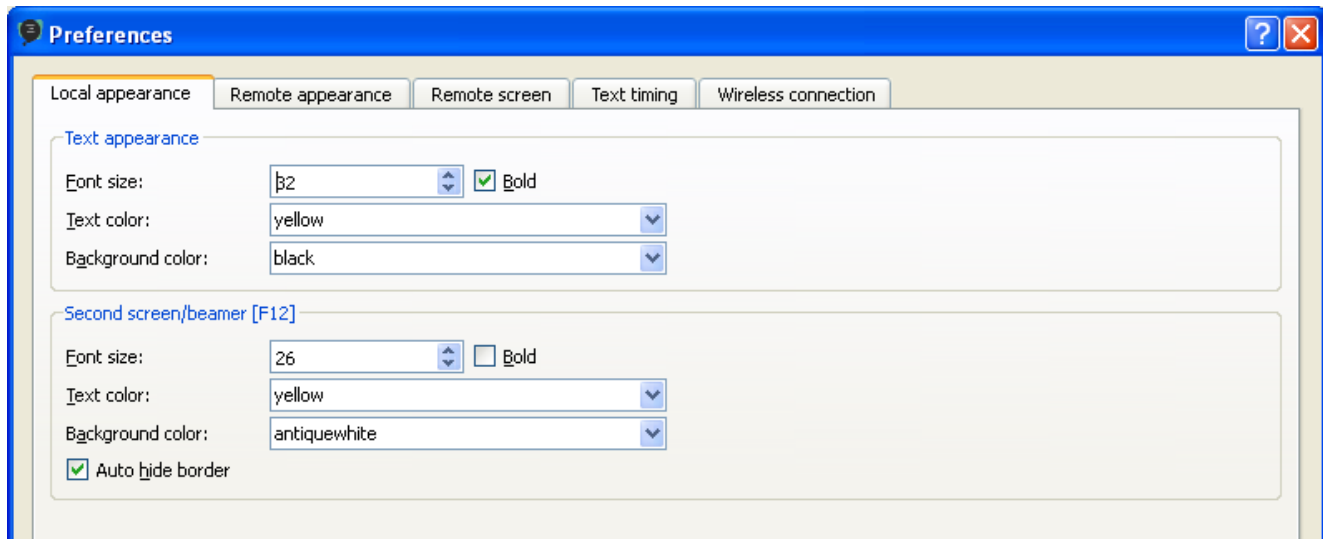


Le dactylo peut préparer des textes qui peuvent être consultés à l'avance. Et ce texte peut ensuite être envoyé à un sens .

Par exemple, dans le cas de chansons.

Paramètres

Local appearance (aspect local)



‘Text appearance’ est les paramètres locaux dans le texte.

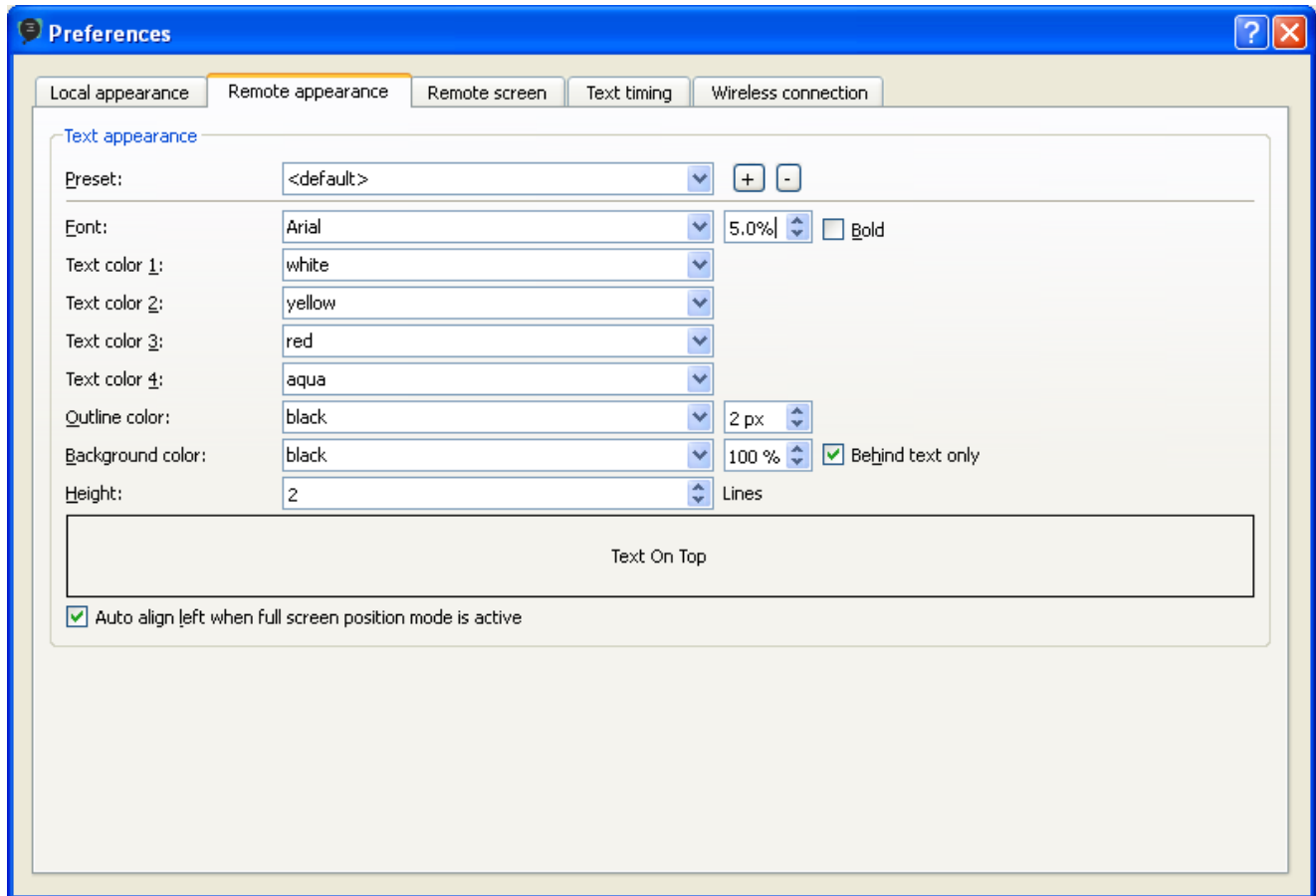
Au ‘Second screen/Beamer [F12]’ sont les paramètres d'un second écran ou projecteur *qui est connecté à l'ordinateur de la dactylo*.

- A la ‘taille de la police’, la taille de la police peut être définie.
- De la case à cocher ‘gras’, le texte s’affiche en gras.
- À ‘couleur du texte’, la couleur du texte peut être définie.
- À ‘couleur de fond’, la couleur de fond du texte peut être ajustée.

Lors de la ‘frontière masquée automatiquement’ est

cochée, la bordure autour du texte disparaît automatiquement.

Remote appearance (apparence distante)



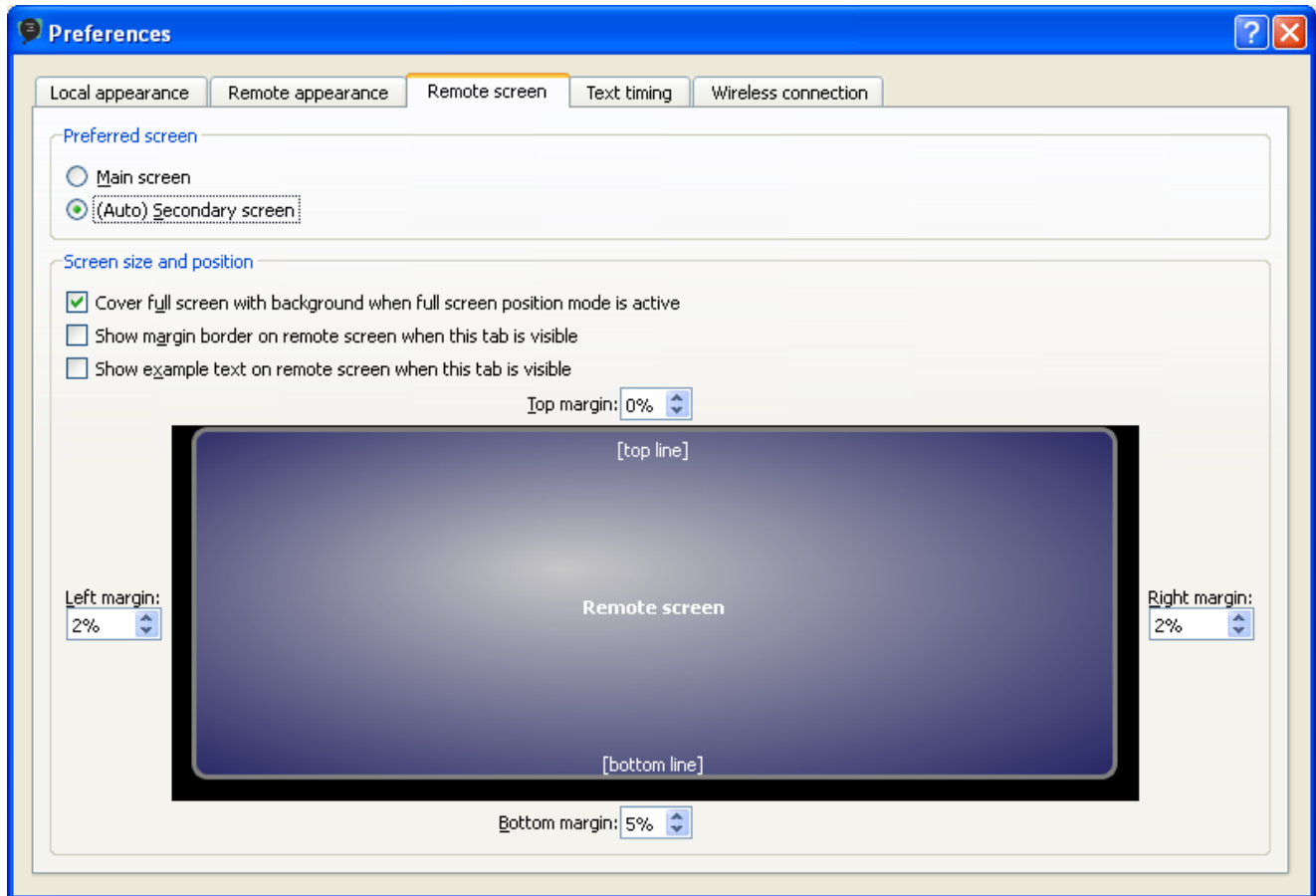
Voici les paramètres pour l'affichage du texte sur l'autre ordinateur peut être déterminées.

Il peut y avoir plusieurs préréglages définis. En cliquant sur le sur '+' à côté de la présélection, les paramètres peuvent être stockés sous un nom de fichier.

- Au 'Font', les polices peut être choisi.
- Le pourcentage à côté de 'Font' spécifie la taille relative de la police. Pour augmenter cette valeur, le texte sera également plus importante.
- De la case à crocher 'Gras', le texte s'affiche en gras.
- Il peut y avoir un maximum de 4 que couleurs différentes sont définies. Dans le cadre de 'couleur du texte 1', la couleur de base. Les autres couleurs peuvent servir de raccourcis clavier.
- La 'schéma' spécifie la couleur à n'importe quelle couleur d'une bordure autour des lettres.
- La valeur à droite de 'couleur de contour' donne l'épaisseur de cette bordure.
- À 'Couleur de fond' peut être définie la couleur d'arrière-plan du texte.
- La valeur à droite de couleur du fond spécifie la transparence.
- Par 'Derrière texte seulement' case à cocher, l'arrière-plan apparaît derrière les lettres seulement. Lorsque'elle est ne pas cochée, il apparaît une barre sur toute la largeur de la couleur d'arrière-plan.
- Par la case 'Auto align gauche lorsque le mode position en plein hauteur' est actif, le texte sera gauche aligné automatiquement, lorsque la mode plein écran est utilisé.

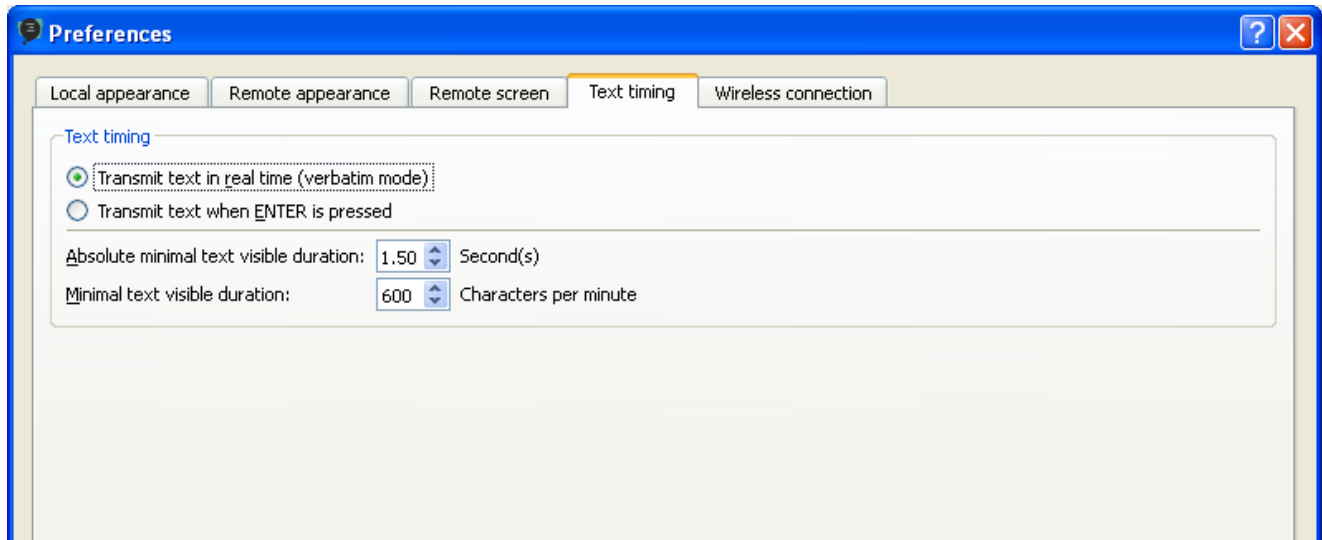
- Par case à cocher «Utiliser fond sur plein écran lors de la position de plein hauteur est actif» définir la couleur d'arrière-plan pour la totalité de l'écran sera utilisé lorsque le mode plein l'écran est utilisé.

Remote screen



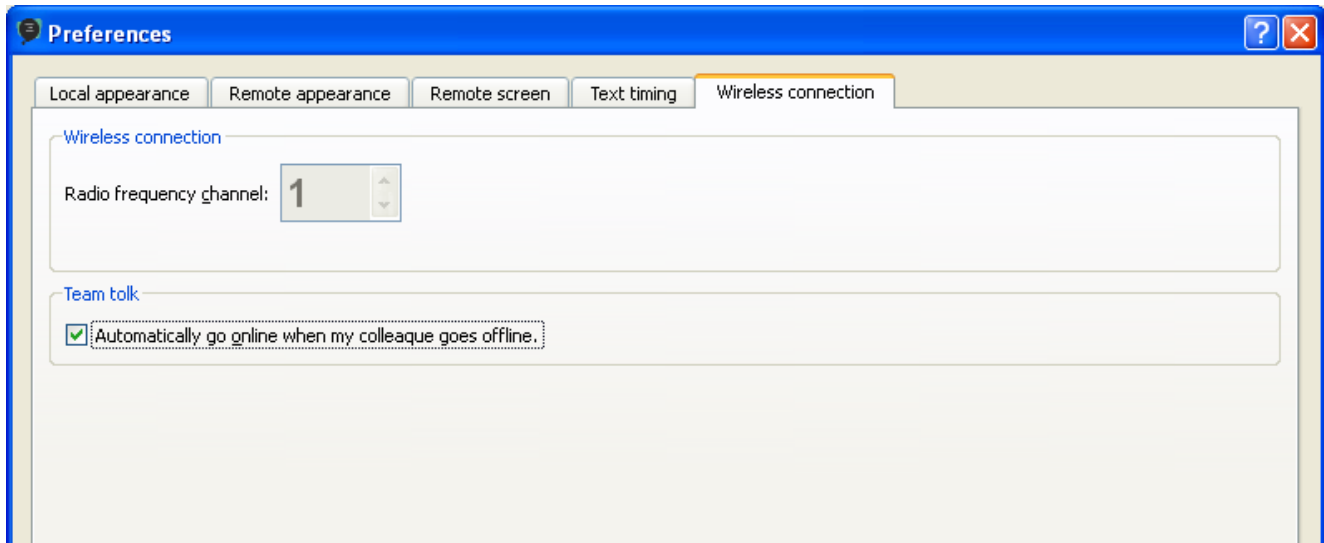
- À 'écran préféré ' peut être choisi entre 'écran principal' et 'l'écran secondaire' (voiture) .
- À la 'Taille de l'écran et la position', les dimensions du champ de texte peuvent être définies: gauche, droite, marges supérieures et inférieures.
- À 'voir la bordure du marge frontière sur écran distant lorsque cet onglet est visible.
- À 'afficher le texte exemple sur écran distant lorsque cet onglet est visible.

Text timing



- Quelle synchronisation 'texte' peut être choisi entre 'diffuser le texte en temps réel (mode verbatim)' et 'transmettre le texte quand ENTRER e enfoncé.
- At 'durée visible de texte minimal absolu' peut être le temps que le texte (un sous-titre) au moins dans l'image. Il s'agit donc de la durée minimale durant laquelle le lecteur doit être capable de lire le texte.
- At 'un minimum du texte visible duré', peut être définie pour le nombre des caractères par minute. C'est ce qu'on appelle la vitesse de lecture. En fonction de cette vitesse de lecture est calculé combien de temps texte en image doit rester.

Wireless connection (connexion sans fil)



- Le 'texte sur le dessus' sur 10 canaux de fréquences différentes peut travailler. Le dactylo et présentateur de la même fréquence de canal doivent utiliser. Cela offre la possibilité de simultanées multiples configurations à utiliser. Par exemple, lorsque vous travaillez dans plusieurs langues.
- Par 'connecter automatiquement quand mon collègue va en mode hors connexion', une dactylo peut directement envoyer texte quand un collègue se déconnecte.

Procédé

Général

- Connectez 'le texte sur le dessus' à l'ordinateur du

présentateur.

- Démarrez le logiciel directement à partir de la clé (double-cliquez sur l'application).
- Sélectionnez présentateur / beamer. 'Puis, 'texte sur le dessus' apparaît dans l'image.
- Connectez l'autre 'texte sur le dessus' pour l'ordinateur de la dactylo.
- Démarrez le logiciel directement à partir de la clé (double-cliquez sur l'application).
- Sélectionnez 'journaliste du texte'. Ensuite, le champ de travail de la dactylo apparaît.
- Tapez du texte dans le champ de texte et de voir si le texte sur l'autre écran.
- Mettre les paramètres:
 - Sélectionnez la police
 - Faire la police de la bonne taille
 - Créer la taille de police appropriée.
 - Sélectionnez la couleur d'arrière-plan désirée

Applications possibles

1 Dactylographe et 1 présentateur avec beamer

Le texte sur le dessus est connecté à l'ordinateur du présentateur et l'ordinateur de la dactylo.

Le présentateur donne une présentation, par exemple, avec Microsoft PowerPoint.

Le texte s'affiche sous forme de sous-titres sur l'image de la présentation.

Une fois le fond des informations d'image, les sous-titres en haut de l'image.

Et si la présentation est terminée, ou il n'est pas nécessaire qu'il soit visible, le texte peut être placé sur plein écran via ctrl + num plu.

1 Dactylographe et 1 présentateur avec beamer et 2ème écran

En plus de la première application, un troisième texte sur bâton Albums peut être connecté sur un troisième ordinateur, relié à un vidéo projecteur. Le texte peut également apparaître en plein écran.

2 dactylos et 1 présentateur

Les dactylos peuvent travailler en équipe, chacun sur son propre ordinateur. Par un clavier peut être là e aller "hors ligne", aller les autres dactylos directement "en ligne".

1 dactylo et 1 utilisateur sans projecteur

Le 'texte sur la dessus' est connecté à l'ordinateur de la dactylo et sur l'ordinateur d'un lecteur individuel. Cela peut par exemple entre le reste de l'auditoire s'asseoir et lire le texte envoyés.

1 dactylographe et plusieurs utilisateurs

En principe, il peut être prolongé indéfiniment. Chaque utilisateur peut être un 'texte sur le dessus' sur son propre ordinateur et le texte lu le long.

Dactylos multiples sur des canaux différents

Par d'autres canaux de choisir, jusqu'à 10 paramètres différents peuvent travailler côte à côte.

Raccourcis clavier

F4	supprimer l'écran local
F5	afficher des abréviations
F7	voir l'établissement joueur de script
F11	locale plein écran
F12	deuxième écran
Ctrl + num del	effacer texte locale
num del	effacer texte du présentateur
enter	envoyer titre
num 0	envoyer le titre et la position vers le basse
num 1	envoyer le titre et la position ont augmenté vers le bas
num 4	envoyer le titre et abaissé au-dessus de positionnement
num 7	envoyer le titre et la position ci-dessus
num + plus	envoyer le titre et afficher le mode plein écran
ctrl + num 0	positionner vers le bas
ctrl + num 1	une position vers le bas
ctrl + num 4	position basse ci-dessus
ctrl + num 7	position au-dessus
ctrl + num plus	Afficher le mode plein écran
alt + L	aligner à gauche
alt + C	alignement centré
alt + R	aligner à droite
num 5	utiliser la couleur du texte 1
num 6	utiliser la couleur du texte 2
num 8	utiliser la couleur du texte 3
num 9	utiliser la couleur du texte 4
ctrl + enter	ajouter la nouvelle ligne

Résolution des problèmes

Velotype VOF - www.velotype.com - www.text-on-top.com



Wim Gerbecks

Vlokhovenseweg 1
5625 WT Eindhoven
The Netherlands
Tel. +316-28570136
wim@velotype.com

Sander Pasveer

De Paal 37
1351 JG Almere
The Netherlands
Tel. +316-24378337
sander@velotype.com